



MPX 24 COMPACT

MPX 20/24 MI COMPACT

MPX 24/28 MI COMPACT

MPX 28/33 MI COMPACT

| | |
|-----------|--|
| bg | СТЕНЕН КОТЕЛ НА ГАЗ С КОНДЕНЗАЦИЯ |
| | <i>Ръководство за употреба, предназначено за потребителя и инсталатора</i> |
| sl | KONDENZACIJSKI PLINSKI KOTEL ZA STENSKO MONTAŽO |
| | <i>Priročnik za uporabo za uporabnike in monterje</i> |
| et | SEINALE PAIGALDATAV GAASIGA KONDENSATSIOONIKATEL |
| | <i>Kasutus- ja paigaldusjuhend</i> |
| lv | PIE SIENAS STIPRINĀMIE GĀZI KONDENSĒJOŠIE APKURES KATLI |
| | <i>Instrukciju rokasgrāmata lietotājiem un uzstādītājiem</i> |
| lt | KONDENSACINIAI DUJINIAI PRIE SIENOS TVIRTINAMI KATILAI |
| | <i>Naudojimo ir montavimo vadovas</i> |



Cienījamais klient!

Mūsu uzņēmums ir pārliecināts, ka mūsu jaunais produkts atbilst visām jūsu prasībām. Iegādājoties vienu no mūsu produktiem, iegūsiet visu, ko vēlaties: labu veikspēju apvienojumā ar vienkāršu un racionālu izmantošanu.

Lūdzu, vispirms izlasiet šo brošūru: tajā ir noderīga informācija par pareizu un efektīvu produkta izmantošanu.

Mūsu uzņēmums paziņo, ka šie produkti ir markēti **CE** atbilstoši pamatprasībām, kas noteiktas šādās direktīvās:

- Gāzes direktīva **2009/142/EK**
- Efektivitātes direktīva **92/42/EK**
- Elektromagnētiskās saderības direktīva **2014/30/ES**
- Zemsprieguma direktīva **2014/35/ES**
- Ekodizaina direktīva **2009/125/EK**
- Enerģijas patēriņa markēšanas direktīva **2010/30/ES** (apkures katliem ar jaudu <70 kW)
- Ekodizaina regula (ES) Nr. **813/2013**
- Enerģijas patēriņa markēšanas regula (ES) Nr. **811/2013** (apkures katliem ar jaudu <70 kW)



Mūsu uzņēmums, cenšoties pastāvīgi uzlabot produktus, patur tiesības mainīt šajā dokumentā sniegtu informāciju jebkurā laikā un bez brīdinājuma. Šīs instrukcijas ir paredzētas tikai patērētāju nodrošināšanai ar informāciju par izmantošanu un nekādos apstākļos nav uzskatāmas kā līgums ar trešo pusi.

Iekārtu var lietot bērni vecumā no 8 gadiem un cilvēki ar samazinātu fizisko, uztveres vai garīgo spēju līmeni vai cilvēki, kuriem nav nepieciešamās pieredzes vai zināšanas, ar nosacījumu, ka viņi tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu, un apzinās tās iekšējos apdraudējumus. Bērni nedrīkst rotātāties ar iekārtu. Lietotājam veicamās tīrišanas un apkopes darbības nedrīkst veikt bez uzraudzības atstāti bērni.

SATURS

| | |
|---|----|
| SIMBOLU APRAKSTS | 66 |
| DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI..... | 66 |
| GĀZES SMAKA..... | 66 |
| VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI | 67 |
| ENERĢIJAS TAUPIŠANAS PADOMI | 67 |
| 1. KATLA EKSPLUATĀCIJAS SĀKŠANA | 68 |
| 1.1 CENTRĀLAPKURES (CH) UN MĀJAS KARSTĀ Ūdens (DHW) PLŪMAS TEMPERATŪRAS REGULĒŠANA..... | 68 |
| 1.2 DARĪBAS REŽĪMI | 68 |
| 2. PAILDZINĀTĀ IZSLĒGŠANĀS. PRETSASALŠANAS AIZSARDZĪBA..... | 69 |
| 3. GĀZES KONVERSIIJA | 69 |
| 4. KLŪMES | 69 |
| 5. APKURES KATLA INFORMĀCIJAS IZVĒLNE | 70 |
| 6. KATLA IZSLĒGŠANA..... | 70 |
| 7. SISTĒMAS UZPILDE..... | 70 |
| 8. REGULĀRĀS APKOPES INSTRUKCIJAS | 70 |
| PIRMSUZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS | 71 |
| 9. APKURES KATLA UZSTĀDĪŠANA | 71 |
| 9.1 IEPAKOJUMA SATURS | 71 |
| 9.2 KATLA IZMĒRI UN GĀZES/ŪDENS SAVIENOJUMI..... | 71 |
| 10. KANĀLU UZSTĀDĪŠANA..... | 72 |
| 10.1 KONCENTRISKIE DŪMKANĀLI | 72 |
| 10.2 ATSEVIŠKI KANĀLI | 73 |
| 11. ELEKTRISKIE SAVIENOJUMI | 74 |
| 11.1 TELPAS TERMOSTATA PIEVIEŅOŠANA..... | 74 |
| 11.2 PIEGĀDĒ NEIEKLAUTIE PIEDERUMI | 74 |
| 12. ĪPAŠĀS FUNKCIJAS | 75 |
| 12.1 SĀKOTNĒJĀ AIZDEGŠANA..... | 75 |
| 12.2 SISTĒMAS GĀZES EKSTRAKCIJAS FUNKCIJA | 75 |
| 12.3 SKURSTENSLAUĶIS | 75 |
| 12.4 SADEDZES PĀRBAUDE (CO ₂) | 76 |
| SADEDZES REGULĒŠANAS FUNKCIJA (CO ₂ %) | 76 |
| 13. GĀZES VĀRSTS..... | 76 |
| 13.1 GĀZES KONVERSIIJAS METODES | 76 |
| 14. PARAMETRU IESTATĪŠANA | 77 |
| 14.1 MAKSIMĀLĀS APSILDES JAUDAS REGULĒŠANA | 78 |
| 15. DARĪBAS KLŪMU TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA | 78 |
| 16. REGULĒŠANA UN DROŠĪBAS IERĪCES..... | 80 |
| 17. SŪKNA RAŽIGUMS/SPIEDIENAUGSTUMS | 80 |
| 18. IKGADĒJĀ APKOPĒ | 81 |
| 18.1 SADEDZES PARAMETRI | 81 |
| 18.2 HIDRAULISKĀS BLOKS | 81 |
| 18.2.1 AUKSTĀ Ūdens FILTRA TĪRIŠANA | 81 |
| 18.3 ELEKTRODU NOVIETOJUMS | 82 |
| 18.4 DAĻU NOMAIŅA | 82 |
| AUTOMĀTISKĀ KALIBRĒŠANAS FUNKCIJA | 82 |
| 19. DEMONTĒŠANA, LIKVIDĒŠANA UN PĀRSTRĀDE | 82 |
| 20. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS | 83 |
| 21. TEHNISKIE PARAMETRI..... | 84 |
| 22. PRODUKTA MIKROFIŠA..... | 85 |

SIMBOLU APRAKSTS



BRĪDINĀJUMS

Iekārtas bojājumu vai darbības traucējumu risks. Pievērsiet īpašu uzmanību brīdinājumiem par apdraudējumu cilvēkiem.



APDEDZINĀŠANĀS RISKS

Pirms strādājat ar daļām, kas pakļautas karstuma iedarbībai, pagaidiet, kamēr iekārtā atdziest.



BĪSTAMI – AUGSTS SPRIEGUMS

Zem sprieguma esoši komponenti – strāvas trieciena risks.



UGUNSĪSTAMĪBA

Potenciāli uzliesmojošs materiāls vai gāze.



APSALDĒJUMU GŪŠANAS RISKS

Iespējama ledus veidošanās zemas temperatūras dēļ.



SVARĪGA INFORMĀCIJA

Šī informācija jāizlasa īpaši rūpīgi, jo tā ir noderīga apkures katla pareizai darbībai.



VISPĀRĪGS AIZLIEGUMS

Aizliegts veikt blakus simbolam norādītās darbības/izmantot priekšmetus.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

GĀZES SMAKA

- Izslēdziet apkures katlu.
- Neieslēdziet nevienu elektrisko ierīci (piemēram, neieslēdziet arī gaismu).
- Nodzēsiet jebkādas atklātas liesmas un atveriet logus.
- Zvaniet pilnvarotam servisa centram.

SADEGŠANAS GĀZU SMAKA

- Izslēdziet apkures katlu.
- Atveriet visas durvis un logus, lai izvēdinātu telpu.
- Zvaniet pilnvarotam servisa centram.

UZLIESMOJOŠS MATERIĀLS

Nelietojiet un/vai neuzglabājiet apkures katla tuvumā viegli uzliesmojošu materiālu (šķidinātājus, papīru utt.) .

APKURES KATLA APKOPE UN TĪRŠANA

Izslēdziet apkures katlu, pirms sākat ar to strādāt.



Neatstājiet iepakojumu (plastmasas maisiņus, polistirolu utt.) bērniem pieejamā vietā, jo tie ir potenciāli bīstamības avoti.



Iekārtu nav paredzēts lietot cilvēkiem ar samazinātām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām vai tiem, kuriem trūkst pieredzes vai zināšanu, izņemot gadījumus, ja šos cilvēkus ir apmācījusi par viņu drošību atbildīgā persona vai arī viņi ir izlasījuši instrukcijas par iekārtas izmantošanu.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Šis apkures katls ir paredzēts ūdens sakarsēšanai līdz temperatūrai, kas zemāka par vāršanās temperatūru, pastāvot atmosfēras spiedienam. Apkures katlam jābūt pievienotam centrālās apkures sistēmai un mājas karstā ūdens apgādes sistēmai atbilstoši tā veikspējai un jaudai. Pirms apkures katlu uzstāda kvalificēts servisa inženieris, nodrošiniet, ka tiek veiktas šādas darbības.

- Pārliecinieties, ka apkures katls ir noregulēts, lai izmantotu gāzes apgādes nodrošinātā veida gāzi. Lai to izdarītu, pārbaudiet ierīces markējumu uz iepakojuma un datu etiķeti uz iekārtas.
- Pārliecinieties, ka dūmvada izvada velkme ir piemērota, lai izvads nebūtu aizsprosts un izplūdes gāzes no citām ierīcēm netiku izvadītas caur to pašu dūmkanālu, ja vien tas nav speciāli projektēts, lai savāktu izplūdes gāzes no vairākām ierīcēm saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem un noteikumiem.
- Pārliecinieties, ka gadījumā, ja apkures katls tiek savienots ar esošajiem dūmkanāliem, tie ir rūpīgi iztīriți, jo paliekošie degšanas produkti ekspluatācijas laikā var atdalīties no sienām un traucēt dūmgāzu plūsmu.
- Lai nodrošinātu pareizu darbību un garantijas saglabāšanu, veiciet šādus piesardzības pasākumus.

1. Mājas karstā ūdens (DHW) kontūrs

1.1. Ja ūdens ir cietāks nekā 20 °F (1 °F = 10 mg kalcija karbonāta uz litru ūdens), uzstādīet polifosfāta dozatoru vai līdzvērtīgu attīrišanas sistēmu, kas atbilst spēkā esošajiem noteikumiem.

1.2. Rūpīgi izskalojiet sistēmu pēc iekārtas uzstādīšanas un pirms lietošanas.

1.3. Mājas karstā ūdens (DHW) kontūrā izmantotajiem materiāliem ir jāatbilst direktīvas 98/83/EK prasībām.

2. Apsildes kontūrs

2.1. **Jauna sistēma:** Pirms apkures katla uzstādīšanas sistēma jāiztīra un jāizskalo, lai likvidētu vītnu griešanas skaidu, lodmetālu un visu šķīdinātāju atliekas, izmantojot piemērotus lietošanai gatavus bezskābes un bezsārnu līdzekļus, kas nebojā metāla, plastmasas un gumijas detājas. Sistēmas aizsardzībai pret katlakmeni apsildes kontūriem izmantojiet tādus inhibitorus kā SENTINEL X100 un FERNOX. Izmantojiet šos produktus, stingri ievērojot ražotāja norādījumus.

2.2. **Esošā sistēma:** Pirms apkures katla uzstādīšanas izteciniet sistēmu un iztīriet to, lai izvāktu nogulsnes un piesārnojumu, izmantojot piemērotus patentētus līdzekļus. Ieteicamie tirīšanas līdzekļi ir: Tirītājs SENTINEL X300 vai X400 un FERNOX apsildes kontūriem. Izmantojiet šos produktus, stingri ievērojot ražotāja norādījumus. Atcerieties, ka svešķermēnu klātbūtne apkures sistēmā var nelabvēlīgi ietekmēt apkures katla darbību (piemēram, izraisīt pārkāršanu un radīt siltummaiņa pārmērīgu troksni).

Katla sākotnējā iedegšana jāveic pilnvarotam apkopes speciālistam, kurš vispirms pārliecinās par to, ka ievēroti šādi nosacījumi:

- Nominālie dati atbilst padeves (elektroenerģijas, ūdens un gāzes) datiem.
- Elektroinstalācija atbilst spēkā esošajiem noteikumiem.
- Iekārtā ir pareizi pievienota barošanas avotam un iezemēta.

 **Neievērojot iepriekš minētos nosacījumus, garantija zaudē spēku. Pirms ekspluatācijas sākšanas noņemiet no apkures katla aizsargājošo plastmasas pārkājumu. Lai to izdarītu, neizmantojiet nekādus instrumentus vai abrazīvus mazgāšanas līdzekļus, jo jūs varat sabojāt krāsotas virsmas.**

ENERĢIJAS TAUPĪŠANAS PADOMI

Regulēšana apsildes režīmā

Noregulējet apkures katla plūsmas temperatūru atkarībā no sistēmas veida. Sistēmām ar radiatoriem iestatiet maksimālo apsildes ūdens plūsmas temperatūru aptuveni 60 °C un paaugstiniet šo vērtību, ja nepieciešamā istabas temperatūra netiek sasniegta. Sistēmām ar izstarojošiem grīdas paneliem nepārsniedziet sistēmas projektētāja noteikto temperatūru. Izmantojiet ārējo sensoru un/vai vadības paneli, lai automātiski noregulētu plūsmas temperatūru atbilstoši atmosfēras apstākļiem vai iekštelpu temperatūrai. Tādējādi tiek nodrošināts, ka netiek saražots vairāk siltuma nekā nepieciešams. Noregulējet istabas temperatūru, pārmērīgi nepārsildot telpas. Katrs papildu temperatūras grāds pēc Celsija nozīmē par aptuveni 6% lielāku patēriņu. Telpas temperatūra ir atkarīga arī no telpu izmantošanas veida. Piemēram, guļamistabu vai retāk izmantotās telpas var apsildīt ar zemāku temperatūru. Izmantojiet programmējamo taimeri un noregulējet istabas temperatūru naktī aptuveni par 5 °C zemāku nekā dienā. Nevar sasniegt ievērojamu ekonomiju, iestatot to pārāk zemu. Tikai ilgstošas prombūtnes gadījumā, piemēram, atrodoties atvajinājumā, temperatūras iestatījums ir jāsamazina. Nenosedziet radiatori, jo tas nepieejauj pareizu gaisa cirkulāciju. Neatstājiet logus daļēji atvērtus, lai vēdinātu telpas, bet pilnībā atveriet tos ūsu laiku.

Mājas karstais ūdens

Iestatot mājas karstajam ūdenim vajadzīgo temperatūru un nemaisot to ar auksto ūdeni, var ietaupīt daudz naudas. Papildu apsilde nelietderīgi izmanto enerģiju un rada papildu katlakmeni.

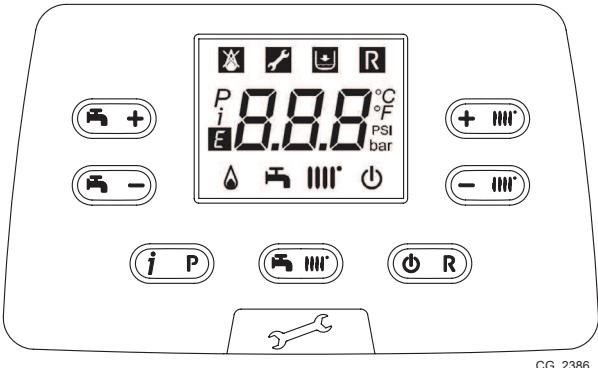
1. KATLA EKSPLUATĀCIJAS SĀKŠANA

Lai pareizi iedegtu apkures katlu, rīkojieties šādi.

- Pārbaudiet, vai sistēmas spiediens ir pareizs (7. sadaļa);
- Ieslēdziet apkures katlam barošanu;
- Atveriet gāzes krānu (dzeltens, novietots zem apkures katla);
- Izvēlieties vajadzīgo apsildes režīmu (1.2. sadaļa).

POGU apzīmējumi

| | |
|--|--|
| | Mājas karstā ūdens (DHW) regulēšana (+, lai palielinātu temperatūru, un -, lai to samazinātu) |
| | Apsildes ūdens temperatūras regulēšana (+, lai palielinātu temperatūru, un -, lai to samazinātu) |
| | Apkures katla ekspluatācijas informācija |
| | Darbības režīms: Mājas karstais ūdens (DHW) – mājas karstais ūdens (DHW) un apsilde – tikai apsilde |
| | Izslēgt – Atiestatīt – Iziet izvēlne/funkcijas |



CG_2386

SIMBOLU apzīmējumi

| | | | |
|--|---|--|---|
| | Izslēgt: apsildes un mājas karstā ūdens (DHW) režīms atspējots (tikai apkures katla pretsasalšanas funkcija ir aktīva) | | Deglis deg |
| | Kļūme, kas nepieejauj degļa iedegšanu | | Mājas karstā ūdens (DHW) režīms iespējots |
| | Zems apkures katla/sistēmas ūdens spiediens | | Apsildes režīms iespējots |
| | Tehniskās apkopes centra pieslēgums | | Programmēšanas izvēlne |
| | Manuāli atiestatāma kļūme (| | Apkures katla informācijas izvēlne |
| | Kļūme ir aktīva | | Iestatīt mērvienību (SI/US) |

1.1 CENTRĀLAPKURES (CH) UN MĀJAS KARSTĀ ŪDENS (DHW) PLŪSMAS TEMPERATŪRAS REGULEŠANA

Attiecīgi nospiediet un , lai noregulētu centrālapkures (CH) un mājas karstā ūdens (DHW) plūsmas temperatūru (ja ir uzstādīts ārējās uzkrāšanas katls). Kad deglis deg, displejā tiek parādīts simbols un apsildes padeves temperatūra (°C).

APSILDE: kamēr apkures katls darbojas apsildes režīmā, displejā tiek parādīts mirgojošs simbols un apsildes padeves temperatūra (°C).

Kad pievienots ārējam sensoram, netieši noregulē istabas temperatūru (rūpnīcas iestatījums 20 °C – skatiet 11.2.1. sadaļu).

MĀJAS KARSTAIS ŪDENS (DHW): Kamēr apkures katls darbojas mājas karstā ūdens (DHW) režīmā, displejā tiek parādīts mirgojošs simbols un apkures katla primārā kontūra temperatūra (°C).

1.2 DARBĪBAS REŽĪMI

| PARĀDĪTAIS SIMBOLS | DARBĪBAS REŽĪMS |
|--------------------|---------------------------------------|
| | MĀJAS KARSTAIS ŪDENS (DHW) |
| | MĀJAS KARSTAIS ŪDENS (DHW) un APSILDE |
| | TIKAI APSILDE |

Lai iespējotu iekārtas darbību Mājas karstā ūdens (DHW) - **apsildes** vai **tikai apsildes** režīmā, atkārtoti nospiediet un izvēlieties vienu no trim pieejamajiem režīmiem.

Lai atspējotu apkures katla darbības režīmus, vienlaikus saglabājot pretsasalšanas funkciju iespējotu, nospiediet vismaz 3 sekundes. Displejā parādās tikai simbols (displeja fona apgaismojums mirgo, ja apkures katls ir bloķēts).

2. PAILDZINĀTĀ IZSLĒGŠANĀS. PRETSASALŠANAS AIZSARDZĪBA

Neizteciņiet visu sistēmu, jo ūdens iepildīšana no jauna var radīt nevajadzīgu un kaitīgu katlakmeni, kas izveidojas apkures katla un sildelementu iekšpusē. Ja apkures katls ziemā netiek izmantots un tādējādi ir pakļauts sasalšanas riskam, pievienojet sistēmā esošajam ūdenim antifīru (piemēram, propilēnglikolu kopā ar korozijas un katlakmens inhibitoriem). Katla elektroniskā vadības sistēma apsildes sistēmai ietver pretsasalšanas aizsardzības funkciju, kas brīdī, kad padeves temperatūra samazinās zemāk par 5 °C, iededzina degli, līdz tiek sasniegtā 30 °C padeves temperatūra.



Funkcija darbojas, ja apkures katls ir elektriski barojams, ir gāze, sistēmas spiediens ir normāls un apkures katls nav bloķēts.

3. GĀZES KONVERSIIJA

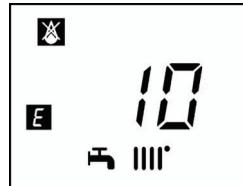
Katlus var darbināt gan ar dabasgāzi (G20), gan ar sašķidrinātu naftas gāzi (G31). Gāzes konversija ir jāveic PILNVAROTAM TEHNISKĀ SERVISA CENTRAM.

4. KLŪMES

Dispējā parādītās klūmes tiek identificētas ar simbolu **E** un numuru (klūmes kods). Pilnīgu klūmju sarakstu skatiet turpmāk parādītajā tabulā.

Ja dispējā parādās **R**, klūme ir JĀATIESTATA lietotājam.

Lai ATIESTATTU apkures katlu, nospiediet un turiet **(G/R)** 2 sekundes. Ja klūme tiek parādīta bieži, zvaniet pilnvarotam servisa centram.



| E | Klūmes apraksts | Darbība |
|----------------|--|--|
| 09 | Gāzes vārsta pieslēguma klūda | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 10 | Ārējā zondes sensora klūme | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 12 | Hidrauliskā diferenciālā spiediena slēdža komutācijas klūme | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 13 | Salipuši hidrauliskā diferenciālā spiediena slēdža kontakti | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 15 | Gāzes vārsta vadības klūda | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 18 | Notiek hidrauliskā kontūra automātiskā uzpilde | Sagaidiet uzpildes cikla beigas. |
| 19 | Klūme sistēmas uzpildes fāzē | Nospiediet un turiet nospiestu R vismaz 2 sekundes. |
| 20 | NTC plūsmas sensora klūme | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 28 | NTC dūmgāzu sensora klūme | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 40 | NTC atgriezes sensora klūme | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 50 | NTC karstā ūdens sensora klūme (tikai apsildei paredzētam modelim ar uzkrājēja katlu) | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 53 | Aizsprostota degšanas gāzu izplūde | Dažas sekundes atvienojiet apkures katlu no elektrotīkla. Ja klūme joprojām pastāv, zvaniet pilnvarotam tehniskā servisa centram |
| 55 | Elektroniskā plate nav kalibrēta | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 83...87 | Sakaru problēma starp apkures katla plati un vadības bloku. Iespējams tāslēgums elektroinstalācijā. | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 92 | Dūmgāzu klūme kalibrēšanas laikā (iespējama dūmgāzu recirkulācija) | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 109 | Gaiss apkures katla kontūrā (īslaicīga klūme) | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 110 | Drošības termostats nostrādājis virstemperatūras dēļ (sūknis, iespējams, ir bloķēts vai apsildes kontūrā ir gaiss). | Nospiediet un turiet nospiestu R vismaz 2 sekundes. |
| 117 | Pārāk augsts spiediens hidrauliskajā kontūrā (> 2,7 bāri) | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 118 | Pārāk zems spiediens hidrauliskajā kontūrā | Pārbaudiet, vai spiediens sistēmā ir pareizs, skatiet sadaļu „SISTĒMAS UZPILDE”. |
| 125 | Nav nostrādājis cirkulācijas drošības slēdzis (vadība tiek veikta, izmantojot temperatūras sensoru) | Nospiediet un turiet nospiestu R vismaz 2 sekundes. |
| 128 | Nav liesmas | Nospiediet un turiet nospiestu R vismaz 2 sekundes. |
| 129 | Liesmas zudums aizdedzes brīdī | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 130 | Dūmgāzu NTC sensors nostrādājis virstemperatūras dēļ | Nospiediet un turiet nospiestu R vismaz 2 sekundes. |
| 133 | Aizdedzes atteice (5 mēģinājumi) | Nospiediet un turiet nospiestu R vismaz 2 sekundes. |
| 134 | Blokēts gāzes vārsts | Nospiediet un turiet nospiestu R vismaz 2 sekundes. |
| 135 | Iekšēja plates klūda | Nospiediet un turiet nospiestu R vismaz 2 sekundes. |
| 154 | Padeves/atgriezes zondes vadības pārbaude | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 160 | Ventilatora klūme | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 178 | Pārmērīgas temperatūras drošības termostata iejaukšanās zemas temperatūras sistēmā | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 270 | Siltummaiņa pārkaršana | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |

| | | | |
|------------|------------|--------------------------------------|--|
| 317 | 162 | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 321 | 163 | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 384 | 164 | Parazītiesma (iekšēja kļūda) | Nospiediet un turiet nospiestu R vismaz 2 sekundes. |
| 385 | 165 | Pārāk zems ieejas spriegums | Automātiska atiestatīšana, pastāvot spriegumam, kas pārsniedz 175 V. Ja šī kļūme joprojām pastāv, zvaniet pilnvarotam servisa centram. |
| 431 | | Bojāts siltummaiņa sensors | Zvaniet pilnvarotam servisa centram. |



Kļūmes gadījumā displeja izgaismojums norāda kļūdas kodu. Var veikt 5 atiestatīšanas mēģinājumus, pēc kuriem apkures katls izslēdzas. Pagaidiet 15 minūtes, pirms mēģināt atkārtoti atiestatīt apkures katlu.

5. APKURES KATLA INFORMĀCIJAS IZVĒLNE

Lai skatītu tabulā norādīto informāciju, nospiediet un turiet nospiestu **iP** vismaz 1 sekundi. Nospiediet **o/R**, lai izietu.

| i | APRAKSTS | i | APRAKSTS |
|-----------|---|----------------|--|
| 00 | Sekundāras kļūmes iekšējais kods | 06 | Atgriezes temperatūra (°C) |
| 01 | Apsildes padeves temperatūra (°C) | 07 | Dūmvada sensora temperatūra (°C) |
| 02 | Āra temperatūra (°C) | 08 | Primārā siltummaiņa temperatūra (°C) |
| 03 | Netiešās apsildes tvertnes mājas karstā ūdens (DHW) temperatūra (tikai centrālapkures (CH) katls) | 09 - 13 | Ražotāja informācija |
| 04 | Mājas karstā ūdens temperatūra (apkures katls ar plākšņu siltummaini) | 14 | Open Therm (termostata un apsildes sistēmas mijiedarbība) sistēmas sakaru identifikācija |
| 05 | Ūdens spiediens apsildes sistēmā (bāri) | 15 - 18 | Ražotāja informācija |

6. KATLA IZSLĒGŠANA

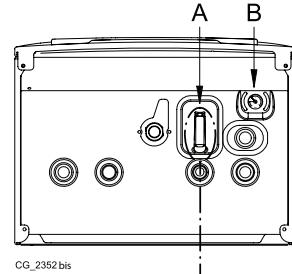
Lai izslēgtu apkures katlu, atvienojiet elektriskās barošanas padevi, izmantojot divpolu slēdzi. Izslēgtā (Off) darbības režīmā **⊕** apkures katls paliek izslēgts, bet elektriskās ķedes paliek ieslēgtas, un pretsasalšanas funkcija ir aktīva.

7. SISTĒMAS UZPILDE

Regulāri pārbaudiet, vai manometrā parādītais spiediens **B** ir 1–1,5 bāri, kad apkures katls ir auksts. Ja spiediens ir pārāk zems, pagrieziet krānu **A**, lai uzpildītu apkures katlu (attēls sānos).

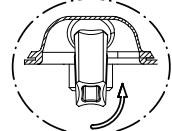
| | |
|----------|---------------------------------------|
| A | Apkures katla/sistēmas uzpildes krāns |
| B | Manometrs |

! *Uzpildot apsildes sistēmu, rīkojieties īpaši uzmanīgi. It īpaši atveriet jebkurus termostata vārstus sistēmā, lai nodrošinātu, ka ūdens ieplūst lēnām, lai nepieļautu gaisa veidošanos primārajā kontūrā, kamēr tiek sasniegts darba spiediens. Visbeidzot atgaisojet visus radiatorus sistēmā. De Dietrich atsakās no atbildības par zaudējumiem, kas radušies gaisa burbuļu dēļ primārajā siltummainī, kā arī nepareizi veiktu darbību vai precīzu iepriekšminēto noteikumu neievērošanas dēļ.*



! *Apkures katls ir aprīkots ar hidrauliskā spiediena manometru, kas nepieļauj apkures katla darbību, ja nav ūdens.*

! *Ja spiediena kritums notiek bieži, apkures katls jāpārbauda PILNVAROTAM TEHNISKĀ SERVISA CENTRAM.*



8. REGULĀRĀS APKOPES INSTRUKCIJAS

Lai apkures katls darbotos efektīvi un droši, tas jāpārbauda pilnvarotajam servisa centram katra ekspluatācijas perioda beigās. Rūpīga apkope nodrošina ekonomisku sistēmas darbību.

PIRMSUZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS

Turpmāk minētās piezīmes un instrukcijas ir paredzētas uzstādītājiem, lai viņi varētu veikt uzstādīšanu bez problēmām. Norādījumi apkures katla aizdegšanai un izmantošanai ir ietverti sadaļā „Instrukcijas lietotājiem”. Mājsaimniecības gāzes apkures sistēmu uzstādīšana, apkalpošana un ekspluatācija jāveic kvalificētiem speciālistiem saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

Turklāt ļemiet vērā turpmāk norādīto informāciju.

- Uzstādot iekārtu vidē, kuras temperatūra ir zemāka par 0 °C, veiciet nepieciešamos piesardzības pasākumus, lai izvairītos no ledus veidošanās sifonā un kondensāta veidošanās iztecināšanas laikā.
- Šo apkures katlu var pieslēgt jebkura veida dubultas vai vienas caurules konvektora plāksnesi, radiatoram vai termokonvektoram. Projektējiet sistēmas sekcijas kā parasti, ļemot vērā preejamo spiedienaugstumu pie plāksnes, kā parādīts 16. sadaļā.
- Neatstājiet iepakojumu (plastmasas maisiņus, polistirolu utt.) bērniem preejamā vietā, jo tie ir potenciāli bīstamības avoti.
- Apkures katla sākotnējo aizdegšanu ir jāveic pilnvarotam servisa inženierim, kā norādīts pievienotajā lapā.

Neievērojot iepriekš minētos nosacījumus, garantija zaudē spēku.

PAPILDU SŪKNA BRĪDINĀJUMS

Ja apsildes sistēmā tiek izmantots papildu sūknis, novietojiet to uz apkures katla atgriezes kontūra. Tas nodrošinās pareizu ūdens spiediena slēdža darbību.

SOLĀRĀS SISTĒMAS BRĪDINĀJUMS

Ja momentānās darbības (jauktais) apkures katls ir pieslēgts sistēmai ar saules paneliem, maksimālā mājas karstā ūdens temperatūra, kas tiek ievadīts katlā, nedrīkst pārsniegt **60 °C**.



Neatstājiet iepakojumu (plastmasas maisiņus, polistirolu utt.) bērniem preejamā vietā, jo tie ir potenciāli bīstamības avoti.

9. APKURES KATLA UZSTĀDĪŠANA

Šablona strukturējums ir parādīts pielikumā **SECTION C** šīs rokasgrāmatas beigās.

Pēc tam, kad esat izlēmis par apkures katla precīzu atrašanās vietu, piestipriniet šablonu pie sienas. Pievienojiet sistēmu gāzes un ūdens ieejām, kas atrodas šablona apakšējā joslā. Pārliecinieties, ka apkures katla aizmugurējā daļa (aizmugure) ir novietota iespējami paralēli sienai (pretējā gadījumā izlīdziniet apakšējo daļu, izmantojot starpliku). Uzstādiet centrālajā apsildes kontūrā divus G3/4 krānus (plūsma un atgrieze); šie krāni jauj veikt svarīgas operācijas sistēmā, pilnībā to neiztecinot. Ja jūs uzstādāt apkures katlu vai nu esošajā sistēmā, vai arī nomainīt to, kā minēts iepriekš, uzstādīet zem katla atgriezes līnijā nostādināšanas tvertni, lai savāktu visas nogulsnes un katlakmeni, kas cirkulē sistēmā pēc skalošanas. Pēc tam, kad apkures katls ir uzstādīts uz šablona, pievienojiet dūmvada un gaisa vadus, kas tiek piegādāti kā piederumi, kā aprakstīts turpmākajās sadaļās. Pievienojiet sifonu iztecināšanas krānam, pārliecinieties, ka slīpums ir vienlaidu. Izvairieties no horizontāliem laidumiem.



Neceliet apkures katlu, izmantojot pārmērīgu spēku tādām plastmasas daļām kā sifons un dūmvada pamatne.



Rūpīgi pievelciet apkures katla ūdens savienojumus (maksimālais pievilkšanas moments 30 Nm).



Pirms apkures katla palaišanas uzpildiet ūdens sifonu, lai novērstu dūmgāzu izplatīšanos telpā.

9.1 IEPAKOJUMA SATURS

- Šablons (skatiet attēlu pielikumā **SECTION C**)
- Katla atbalsta sija
- 8 mm aizbāžņi un piespiedējskrūves
- Kondensāta izlaišanas caurule

PIEDERUMI tiek piegādāti pēc pieprasījuma:

- Apsildes sistēmas plūsmas/atgriezes krāns, ūdens ieejas krāns un teleskopiskie savienojumi
- Gāzes krāns

9.2 KATLA IZMĒRI UN GĀZES/ŪDENS SAVIENOJUMI

Katla izmēri un ūdens savienojumu relatīvās uzstādīšanas pozīcijas ir norādītas pielikumā **SECTION C** šīs rokasgrāmatas beigās.

| | | | |
|----------|--|----------|--|
| A | Kondensāta iztecināšanas punkts | D | GĀZES ieeja |
| B | Apsildes plūsma | E | Mājas aukstā ūdens ieeja / sistēmas uzpildes krāns |
| C | Mājas karstā ūdens (D.H.W.) iyeja (G1/2") / katla apkures plūsma (G3/4") | F | Apsildes atgrieze |

10. KANĀLU UZSTĀDĪŠANA

Apkures katlu var viegli un ērti uzstādīt, izmantojot plašo pieejamo piederumu klāstu, kā aprakstīts turpmāk. Apkures katls ir projektēts pievienošanai vertikālam vai horizontālam koaksiālajam dūmvada kanālam. Apkures katlu var izmantot arī ar atsevišķiem gaisa vadiem, izmantojot piederumu sadalīšanas komplektu.

BRĪDINĀJUMI

C13, C33 Izvadus atsevišķiem dūmvadiem jāuzstāda 50 cm kvadrātā. Detalizētas instrukcijas ir sniegtas kopā ar atsevišķiem piederumiem.

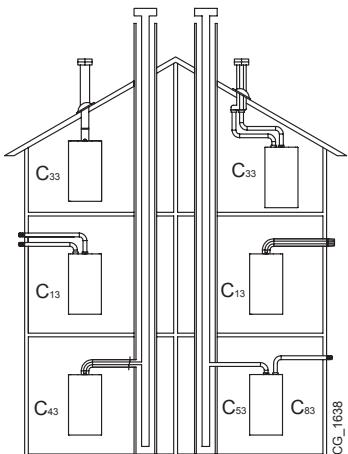
C53 Neuzstādiet dūmvada un gaisa vada izvadus ēkas pretējās sienās.

C63 Spiediena kritums kanālos nedrīkst pārsniegt **100 Pa**. Caurulvadiem ir jābūt sertificētiem šim konkrētajam lietojumam un temperatūrai, kas pārsniedz 100°C . Dūmvada izvadam jābūt sertificētam saskaņā ar EN 1856-1.

C43, C83 Dūmvada izvadam vai dūmkanālam jābūt piemērotam šim nolūkam.



Lai optimizētu ekspluatācijas drošību, pārliecinieties, vai dūmkanāli ir stingri nostiprināti pie sienas ar piemērotiem stiprinājumiem. Kronšteini jānovieto virs savienojumiem aptuveni 1 metra attālumā viens no otru.

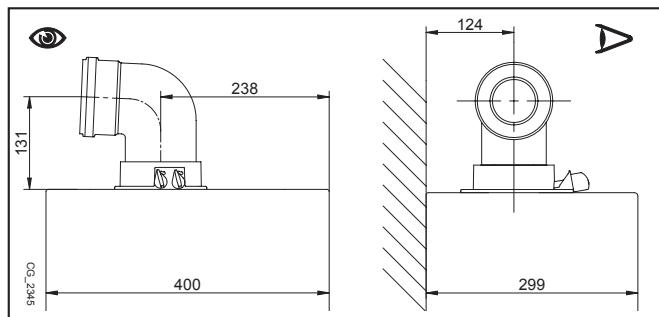


Rūpīgi izlasiet šajā rokasgrāmatā ietvertos norādījumus attiecībā uz ventilāciju un tos, ko piegādā ventilācijas sistēmas ražotājs, bet neatbilstības gadījumā ir jāievēro šajā rokasgrāmatā sniegtās instrukcijas par ventilācijas ierīkošanu.

10.1 KONCENTRISKIE DŪMKANĀLI

Šī tipa kanālu izmanto izplūdes dūmgāzu izvadišanai un sadegšanas gaisa pievadišanai gan ārpus ēkas, gan gadījumā, ja ir uzstādīts LAS dūmvads. 90° koaksiālais līkums lauj apkures katlu pieslēgt dūmu-gaisa kanālam jebkurā virzienā, jo to var pagriezt par 360° . To var arī izmantot, veidojot papildu līkumu apvienojumā ar koaksiālo kanālu vai 45° līkumu.

Ja dūmgāzes tiek izvadītas ārpus ēkas, dūmvadam jābūt izvirzītam vismaz 18 mm no sienas, lai jautu uzstādīt un nobīvēt pret atmosfēras ieteikmi aizsargājošu alumīnija apmali un lai novērstu ūdens iekļūšanu.



- **90° līkums samazina kopējo kanāla garumu par 1 metru.**
- **45° līkums samazina kopējo kanāla garumu par 0,5 metriem.**
- **Aprēķinot maksimālo pieejamo garumu, pirmais 90° līkums netiek nemts vērā.**

Nostipriniet iesūces caurules, izmantojot divas cinkotas $\varnothing 4,2 \text{ mm}$ pašvītnojošās skrūves ar minimālo garumu 19 mm. Ja tās nav iekļautas piegādes komplektācijā, skrūves ar tādiem pašiem raksturlielumiem ir pieejamas tirgū atsevišķi.



Pirms skrūvju nostiprināšanas pārliecinieties, ka blīvē ir ievietots vismaz 45 mm caurules gabals (skatiet attēlus pielikumā SECTION D šīs rokasgrāmatas beigās).



Pārliecinieties, ka uz katru kanāla metru pret apkures katlu ir vismaz 5 cm uz leju vērts slīpums.



DAŽI IZVADA KANĀLU UZSTĀDĪŠANAS PIEMĒRI UN TO RELATĪVIE MAKSIMĀLIE GARUMI IR PARĀDĪTI PIELIKUMĀ SECTION D ŠĪS ROKASGRĀMATAS BEIGĀS.

10.1.1 C43P TIPA IZPLŪDE

Kopējā pozitīvā spiediena dūmvada caurule slēgtas kameras apkures katliem



Šis uzstādīšanas veids ir iespējams tikai ar dabasgāzes apkures katliem (G20)

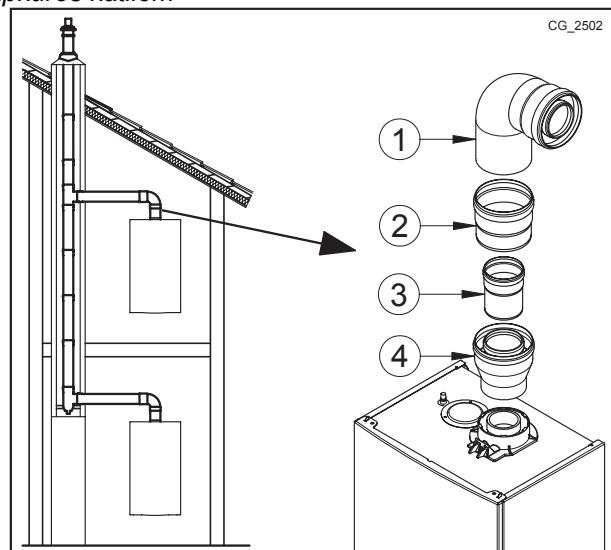
Lai pieslēgtu apkures katlu C43P kopējai dūmvada caurulei, ir nepieciešams atgriezes vārsti.

Dūmvada caurules izmēru nosaka cauruļvadu piegādātājs saskaņā ar standartu LVS EN 13384-2.

| | |
|----------|---|
| 1 | 90° līkums Ø 80/125 mm |
| 2 | Caurule Ø 80/125 mm |
| 3 | Vienvirziena vārsts Ø 80 mm |
| 4 | Pārejas savienojums Ø 60/100 -> 80/125 mm |

Šim instalācijas veidam elektroniskajā kartē ir jāmaina parametri P71 un P72, kā parādīts tabulā (skatiet arī APKOPES instrukcijas).

Pēc parametru maiņas apkures katls ir jākalibrē, kā aprakstīts APKOPES rokasgrāmatā.



| Modelis | P72 Qmin. - spiediens pie dūmejas 25 Pa | P71 Qmaks. - spiediens pie dūmejas 86 Pa |
|-----------------------|--|---|
| MPX 24 - MPX 20/24 MI | 85 | 130 |
| MPX 24/28 MI | 85 | 185 |
| MPX 28/33 MI | 85 | 180 |

10.2 ATSEVIŠKI KANĀLI

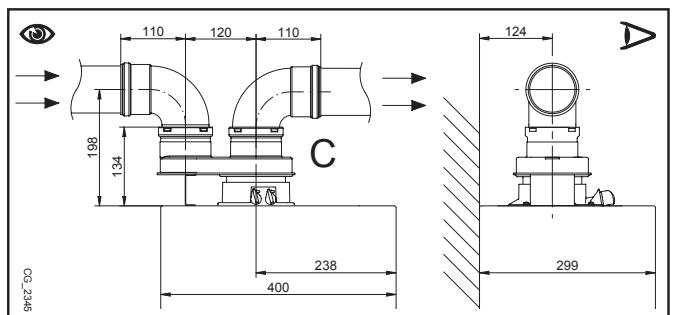
Dūmgāzu ieplūdes/izplūdes kanālu tāpāsai uzstādīšanai var izmantot viena sadalījuma komplektu (C), kas tiek piegādāts kā piederums. Faktiski šo piederumu var izmantot, lai pārvietotu ieeju un izeju jebkurā virzienā. Šis uzstādīšanas veids lauj izplūdes gāzu novadišanu gan ārpus ēkas, gan atsevišķos dūmvadu kanālos. Sadegšanas gaisu var ievadīt citā vietā nevis dūmvada izvadā. Sadalījuma komplekts tiek piestiprināts apkures katla tvertnei (100/60 mm) un lauj sadegšanas gaisam un izplūdes dūmgāzēm ieplūsti/izplūsti pa diviem atsevišķiem kanāliem (80 mm). Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet kopā ar piederumu piegādātās montāžas instrukcijas.

Apkures katla pievienošanai ieplūdes un izvades kanāliem izmanto 90° līkumu, pielāgojot to dažādām prasībām. To var arī izmantot kā papildu līkumu apvienojumā ar kanālu vai 45° līkumu.

- **90° līkums samazina kopējo kanāla garumu par 0,5 metriem.**
- **45° līkums samazina kopējo kanāla garumu par 0,25 metriem.**
- **Aprēķinot maksimālo pieejamo garumu, pirms 90° līkums netiek īemts vērā.**



DAŽI IZVADA KANĀLU UZSTĀDĪŠANAS PIEMĒRI UN TO RELATĪVIE MAKSIMĀLIE GARUMI IR PARĀDĪTI PIELIKUMĀ SECTION D ŠIS ROKASGRĀMATAS BEIGĀS.



11. ELEKTRISKIE SAVIENOJUMI

Šī mašīna ir elektriski droša tikai tādā gadījumā, ja tā ir pareizi savienota ar efektīvu zemējuma sistēmu atbilstoši spēkā esošajiem drošības noteikumiem. Pievienojet apkures katlu 230 V vienfāzes zemētai barošanas padevei, izmantojot komplektācijā iekļauto trīsdzīslu kabeli, ievērojot pareizu sprieguma-neitrāles polaritāti.

Izmantojiet divpolu slēdzi ar vismaz 3 mm kontaktu atdalījumu.

Nomainot barošanas kabeli, ievietojet harmonizētu HAR H05 VV-F 3x0,75 mm² kabeli ar maksimālo diametru 8 mm. 2 A kūstošie ātrdarbīgie drošinātāji ir ievietoti barošanas padeves spaiļu blokā (lai pārbaudītu un/vai nomainītu drošinātāju, izvelciet melnās krāsas drošinātāju turētāju).

Pagrieziet vadības bloku uz leju un piekļūstiet spaiļu blokiem **M1** un **M2**, ko izmanto elektriskajiem savienojumiem, noņemot drošības pārsegū.



Pārliecinieties, ka ierīcei pievienoto piederumu kopējā nominālā ieejas jauda ir mazāka nekā 2 A. Ja tā ir augstāka, uzstādiet releju starp piederumiem un elektronisko plati.



Spaiļu blokam M1 ir augsts spriegums. Pirms savienojumu izveidošanas pārliecinieties, vai ierīce ir atvienota no barošanas avota.

SPAĻU BLOKS M1

(L) = spriegums (brūns)

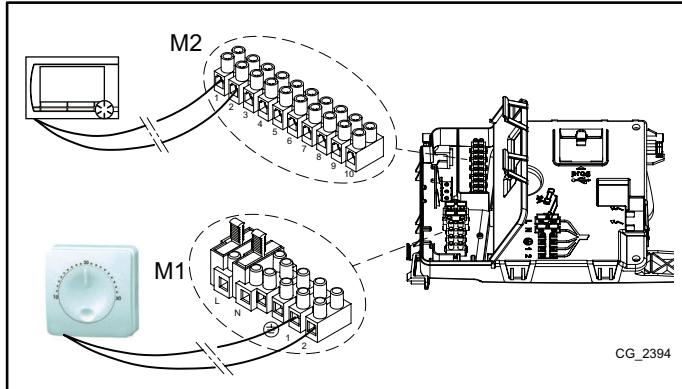
(N) = neitrāle (gaiši zils).

(\ominus) = zemējums (dzeltens-zaiš).

(1) (2) = kontakts telpas termostatam.



Ja telpas termostats netiek izmantots vai ja tālvadības pults, kas piegādāta kā piederums, nav uzstādīta, ievietojet atpakaļ tiltslēgu spaiļēm 1–2 apkures katla spaiļu blokā M1.



CG_2394

SPAĻU BLOKS M2

Spailes 1–2: savienojums ar tālvadības pulti (zemspriegums), kas piegādāts kā piederums.

Spailes 4–5: ārējās zondes savienojums (piegādāts kā piederums)

Spailes 3-6-7-8: netiek izmantotas.

Spailes 9–10: uzkrājēja katla sensora savienojums.



Ja ierīce ir savienota ar zemgrīdas sistēmu, tad uzstādiet termoregulatoru, lai novērstu tās pārkaršanu.



Apkures katla apakšā izmantojet atbilstošas kabeļu bukses, lai caur tām novadītu kabeļus uz spaiļu blokiem.

11.1 TELPAS TERMOSTATA PIEVIENOŠANA



Savienojumiem spaiļu blokā M1 ir augsts spriegums (230 V). Pirms savienojumu izveidošanas pārliecinieties, vai ierīce ir atvienota no barošanas avota. Ievērojiet polaritāti L (SPRIEGUMS) - N (NEITRĀLE).

Lai pievienotu telpu termostatu apkures katlam, rīkojieties šādi:

- izslēdziet apkures katlu;
- piekļūstiet spaiļu blokam **M1**;
- izņemiet tiltslēgu no kontaktu **1-2** galīem un pievienojet telpu termostata vadus;
- ieslēdziet apkures katlu un pārliecinieties, ka telpu termostats darbojas pareizi.

11.2 PIEGĀDĒ NEIEKLAUTIE PIEDERUMI

11.2.1 ĀRĒJAIS SENSORS

Lai pievienotu šo piederumu, skatiet attēlu sānos (spailes 4-5) un kopā ar sensoru piegādātās instrukcijas.

KLIMATA LĪKNES Kt IESTATĪŠANA

Kad ārējais sensors ir pievienots apkures katlam, elektroniskā plate regulē plūsmas temperatūru, kas aprēķināta atbilstoši iestatītajam **Kt** koeficientam. Izvēlieties vajadzīgo līknī, nospiežot , kā norādīts pielikuma **SECTION E** grafikā, lai izvēlētos vispiemērotāko (00 līdz 90).

SKAIDROJUMS GRAFIKAM - SECTION E

| | | | |
|--|---------------------|--|-----------------|
| | Plūsmas temperatūra | | Āra temperatūra |
|--|---------------------|--|-----------------|

CG_2394

11.2.2 ĀRĒJAIS UZKRĀJĒJA KATLS

Apkures katlu var elektriski pieslēgt pie ārējā uzkrājēja katla. Ārējā uzkrājēja katla hidrauliskā pieslēguma shēma ir parādīta pielikumā **SECTION F**. Pievienojiet mājas karstā ūdens (DHW) prioritātes sensoru NTC pie spailēm **9-10** uz spaiļu bloka **M2**. NTC sensora jutīgais elements jāievieto tāpajā padzīļinājumā, kas atrodas uzkrājēja katlā. Pārliecinieties, vai uzkrājēja katla siltumapmaiņas jauda ir piemērota apkures katla jaudai. Noregulējet mājas karstā ūdens (DHW) temperatūru (+35 °C...+60 °C), nospiežot .

SVARĪGI: iestatiet parametru **P03 = 05**, kā aprakstīts 14. sadalā.

12. ĪPAŠĀS FUNKCIJAS

12.1 SĀKOTNĒJĀ AIZDEGŠANA

Aizdedzot apkures katlu pirmo reizi, veiciet turpmāk norādīto procedūru. Pēc elektriskās barošanas pieslēgšanas apkures katlam displejā parādās kods **000**. Tas nozīmē, ka iekārtā ir gatava **sākotnējās aizdegšanas** procedūrai.

- Nospiediet kopā un turiet nospiestus 6 sekundes. Displejā 2 sekundes parādās **On** (ieslēgts), bet pēc tam kods **312**, norādot, ka **sistēmas ventilēšanas** funkcija ir aktīva. Šī funkcija ilgst 10 minūtes.
- Pēc tam apkures katls ieslēdzas, displejā parādās kods **000**, kas mainās ar aizdedzes jaudas % un temperatūras vērtības (°C) rādījumu. Šīs **gāzes atpazišanas funkcijas** fāzes laikā, kas ilgst apmēram 7 minūtes, tiek analizēts izmantotās gāzes veids. Šīs funkcijas laikā nodrošiniet maksimālu siltumapmaiņu apsildei vai mājas karstā ūdens (DHW) sistēmai (mājas karstā ūdens pieprasījums), lai novērstu apkures katla izslēgšanos pārkaršanas dēļ.
- Ja apkures katls darbojas ar dabasgāzi, displejā aptuveni 10 sekundes tiek parādīts **NG**. Apkures katls tagad ir gatavs normālai darbībai. Ja displejā ir redzams **LPG**, nospiediet kopā un turiet nospiestus vismaz 4 sekundes, lai izietu, nemainot rūpnīcas iestājumus.
- Ja apkures katls darbojas ar propānu, displejs rāda **LPG**. Nospiediet vismaz 6 sekundes, lai apstiprinātu efektīvi izmantoto gāzi. Ja displejs rāda **NG** un neatpazīst izmantotās gāzes veidu, nospiediet kopā un turiet nospiestus vismaz 4 sekundes, lai izietu no funkcijas, un pēc tam mainiet parametru **P02=01**, kā aprakstīts apkures katla instrukciju rokasgrāmatā sadalā „PARAMETRU IESTĀTĪJUMI“.

Ja ventilācijas vai gāzes atpazišanas funkcija tiek pārtraukta strāvas padeves pārtraukuma dēļ, tad atkal ieslēdziet funkciju, kad strāvas padeve tiek atjaunota, nospiežot kopā un turot nospiestus vismaz 6 sekundes. Ja ventilācijas funkcijas laikā displejā parādās kljūme E118 (zems spiediens hidrauliskajā kontūrā), atveriet uzpildes krānu uz iekārtas un atjaunojiet pareizo spiedienu. Ja gāzes atpazišanas funkcija tiek pārtraukta kljūmes dēļ (piemēram, E133 nav gāzes), nospiediet , lai atiestatītu, un pēc tam nospiediet (vismaz 6 sekundes), lai atkal restartētu funkciju. Ja gāzes atpazišanas funkcija tiek pārtraukta pārkaršanas dēļ, restartējiet funkciju, nospiežot un turot nospiestus vismaz 6 sekundes.

Sadegšanas process šajā iekārtā ir rūpnīcas kontrolēts, kalibrēts un iestatīts darbībai ar DABASGĀZI.

Gāzes veida kontroles funkcijas laikā sadedzes koeficients īsā laika periodā palielināsies, kamēr tiek noteikts gāzes veids.

Sākotnējās aizdedzes laikā deglis var neiedegties (izraisot apkures katla izslēgšanos), kamēr no gāzes caurulēm tiek izvadīts gaiss. Šādā gadījumā atkārtojiet aizdedzes procedūru, līdz gāze sasniedz degli. Lai atiestatītu apkures katla darbību, nospiediet vismaz 2 sekundes.

Pirmajām nedaudzajām aizdedzes reizēm tūlīt pēc uzstādīšanas sistēmai jāizpilda pašapmācīšanās procedūra, lai sasniegtu pareizu aizdedzes līmeni.

12.2 SISTĒMAS GĀZES EKSTRAKCIJAS FUNKCIJA

Šo funkciju izmanto, lai atvieglotu gaisa izvadīšanu apsildes kontūra iekšpusē, kad apkures katls ir pirmo reizi uzstādīts, vai pēc apkopes, kad ūdens tiek iztecināts no primārā kontūra.

Lai iespējotu gāzes ekstrakcijas funkciju, nospiediet kopā pogas 6 sekundes. Kad funkcija ir aktīva, displejā dažas sekundes parādās **On**, bet pēc tam programmas rinda **312**.

Elektroniskā plate aktivēs sūkņa ieslēgšanas/izslēgšanas ciklu, kas ilgst 10 minūtes. Funkcija automātiski pārtrauks darbību cikla beigās. Lai manuāli izietu no šīs funkcijas, vēlreiz nospiediet kopā iepriekš minētās pogas 6 sekundes.

12.3 SKURSTEŅSLAUĶIS

Šī funkcija ļauj apkures katlam radīt **maksimālo apsildes jaudu**. Pēc aktivēšanas apkures katla jaudas % var regulēt no minimālā līdz maksimālajam līmenim karstā ūdens režīmā. Tieki izmantota turpmāk aprakstītā procedūra.

- Nospiediet kopā pogas vismaz 6 sekundes. Kad funkcija ir iespējota, displejā dažas sekundes redzams **On**, bet pēc tam programmas rinda **303**, kas mainās ar apkures katla jaudas % rādījumu.
- Nospiediet , lai pakāpeniski regulētu jaudu (jutība 1%).
- Lai izietu, nospiediet abas pogas kopā vismaz 6 sekundes, kā aprakstīts pirmajā punktā.

Nospiediet , lai 15 sekundes parādītu momentāno plūsmas temperatūru.

UZSTĀDĪTĀ JA sadala (IV)

12.4 SADEDZES PĀRBAUDE (CO_2)

Lai apkures katls darbotos pareizi, (CO_2 - O_2) saturam dūmgāzēs ir jāatbilst parādītajā tabulā norādītajām pielaidēm. Ja (CO_2 - O_2) vērtība ir citāda, pārbaudiet elektrodus un to relatīvos atstāsumus. Ja nepieciešams, nomainiet elektrodus un novietojiet tos pareizi. Ja problēma joprojām pastāv, izmantojiet turpmāko funkciju.

| | | G20 | | G31 | |
|-----------------|--------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| | | $\text{CO}_2\%$ | $\text{O}_2\%$ | $\text{CO}_2\%$ | $\text{O}_2\%$ |
| Maksimālā jauda | Nominālā vērtība | 8.7 | 5.4 | 10.0 | 6.0 |
| | Pieļaujamā vērtība | 8,2 - 9,3 | 6,3 - 4,3 | 9,5 - 10,5 | 6,8 - 5,2 |
| Aizdedzes jauda | Nominālā vērtība | 8.7 | 5.4 | 10.8 | 4.8 |
| | Pieļaujamā vērtība | 8,2 - 9,3 | 6,3 - 4,3 | 10,3 - 11,3 | 5,5 - 4,1 |
| Minimālā jauda | Nominālā vērtība | 8.8 | 5.2 | 10.0 | 6.0 |
| | Pieļaujamā vērtība | 8,2 - 9,3 | 6,3 - 4,3 | 9,5 - 10,5 | 6,8 - 5,2 |



Sadegšanas analīze jāveic, izmantojot regulāri kalibrētu analizatoru.



Parastās darbības laikā apkures katls izpilda sadedzes kontroles ciklus. Šajā posmā īslaicīgi var rasties CO vērtības, kas pārsniedz 1000 ppm.

SADEDZES REGULĒŠANAS FUNKCIJA ($\text{CO}_2\%$)

Šī funkcija paredz daļēju $\text{CO}_2\%$ vērtības korekciju. Tieki izmantota turpmāk aprakstītā procedūra.

- Nospiediet kopā pogas + un vismaz 6 sekundes. Kad funkcija ir iespējota, displejā dažas sekundes redzams **On**, bet pēc tam programmas rinda **304**, kas mainās ar apkures katla jaudas % rādījumu.
- Pēc tam, kad deglis ir iedegts, apkures katls atgriežas pie maksimālās mājas karstā ūdens (DHW) jaudas (100). Kad displejā redzams **100**, ir iespējams daļēji regulēt $\text{CO}_2\%$ vērtību;
- nospiediet . Displejs rāda **00**, pārmaiņus mainot rādījumu ar funkcijas numuru **304** (mirgo);
- nospiediet , lai palielinātu vai samazinātu CO_2 daudzumu (no -3 līdz +3);
- Nospiediet , lai saglabātu jauno vērtību un atkal redzētu jaudas vērtību 100 (apkures katls turpina darboties ar maksimālo mājas karstā ūdens (DHW) jaudu).

Šo procedūru var izmantot arī, lai pielāgotu CO_2 daudzumu **aizdedzes jaudai** un **minimālajai jaudai**, nospiežot pēc iepriekš aprakstītā procedūras 5. punkta.

- Pēc jaunās vērtības saglabāšanas (procedūras 5. punkts) nospiediet , lai iegūtu apkures katla **aizdedzes jaudu**. Uzgaidiet, līdz CO_2 vērtība stabilizējas, un pēc tam noregulējet, kā aprakstīts procedūras 4. punktā (jaudas vērtība ir skaitlis $<> 100$ un $<> 0$), pēc tam saglabājet (5. punkts).
- Nospiediet vēlreiz, lai iegūtu apkures katla **minimālo jaudu**. Uzgaidiet, līdz CO_2 vērtība stabilizējas, un pēc tam noregulējet, kā aprakstīts procedūras 4. punktā (jaudas vērtība = 00);
- Iai izietu no funkcijas, nospiediet pogas vismaz 6 sekundes, kā aprakstīts 1. punktā.

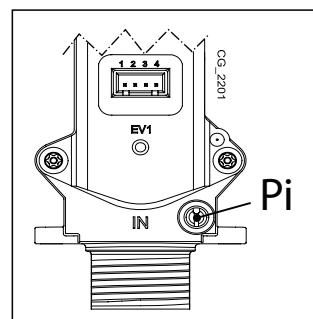
13. GĀZES VĀRSTS

Šai ierīcei nav nepieciešama vārsta mehāniska regulēšana. Sistēma nodrošina elektronisku automātisko pielāgošanu.

Gāzes vārsta atslēga

Pi

Gāzes padeves ieplūdes spiediena krāns



13.1 GĀZES KONVERSIJAS METODES

Tikai pilnvarots tehniskās palīdzības dienests var pārveidot apkures katla darbību no **DABASGĀZES** uz **LPG** vai otrādi. Lai veiktu kalibrēšanu, iestatiet parametru **P02**, kā aprakstīts sadaļā „PARAMETRU IESTATĪJUMI“. Beidzot procedūru, pārbaudiet sadedzes parametrus, kā aprakstīts sadaļā „**ĪPAŠĀS FUNKCIJAS – SADEDZES PARAMETRU PĀRBAUDE**“.



Kad gāzes veida nomaiņa ir pabeigta, apkures katla datu plāksnīte jāmaina, lai norādītu jaunos gāzes datus.

14. PARAMETRU IESTATĪŠANA

Lai programmētu apkures katla elektroniskās plates parametrus, rīkojieties šādi.

- Nospiediet kopā un un turiet tos nospiestus 6 sekundes, līdz displejā parādās programmas rinda **P01**, mainoties ar iestatītās vērtības rādījumu.
- Nospiediet , lai ritinātu parametru sarakstu.
- Nospiežot , sāk mirgot izvēlētā vērtība; nospiediet , lai mainītu vērtību.
- Nospiediet , lai apstiprinātu vērtību, vai nospiediet , lai izietu, to nesaglabājot.



Plašāka informācija par nākamajā tabulā uzskaitītajiem parametriem tiek piegādāta kopā ar nepieciešamajiem piederumiem.

| Apkures katls | Tālvadība* | PARAMETRU APRAKSTS | RŪPNĪCAS IESTATĪJUMI | | | |
|-----------------|-----------------|--|----------------------|----------|----------|----------|
| | | | 24 | 20/24 MI | 24/28 MI | 28/33 MI |
| P01 | P00 | Ražotāja informācija | | 00 | | |
| P02 | P01 | Izmantotā gāze 00 = METĀNS - 01 = LPG | | 00 | | |
| P03 | P02 | Hidrauliskā sistēma 00 = pašreizējā iekārta 03 = pašreizējā iekārta ar iepriekšējas apsildes funkciju 05 = iekārta ar ārējās uzkrāšanas katlu 08 = tikai apsildes iekārta | 08 | 00 | 00 | 00 |
| P04 | P03 | Programmējamie releja 1 iestatījumi (Skatiet APKOPES instrukcijas.) | | 02 | | |
| P05 | P04 | Programmējamie releja 2 iestatījumi (Skatiet APKOPES instrukcijas.) | | 04 | | |
| P06 | P05 | Ārējās zondes ieejas konfigurācija (Skatiet APKOPES instrukcijas.) | | 00 | | |
| P07..P09 | P06..P08 | Ražotāja informācija | | -- | | |
| P10 | P09 | Apsildes iestatījums OT / RT (Tālvadība – Open Therm/telpas termostats 230 V~) 00 = temperatūras pieprasījums ir tālvadības iestatījums. 01 = temperatūras pieprasījums ir augstākais iestatījums starp tālvadību un PCB. 02 = temperatūras pieprasījums ir tālvadības iestatījums. Telpas termostats <u>lauj</u> darbināt gāzes apkures katlu | | 00 | | |
| P11..P12 | P10..P11 | Ražotāja informācija | | -- | | |
| P13 | P12 | Maks. sildīšanas jauda (0-100%) | 100 | 80 | 86 | 80 |
| P14 | P13 | Maks. mājas karstā ūdens (DHW) jauda (0-100%) | | 100 | | |
| P15 | P14 | Min. sildīšanas jauda (0-100%) | | 00 | | |
| P16 | P15 | Maksimālais centrālapkures (CH) iestatījums (°C) 00 = 85 °C - 01 = 45 °C | | 00 | | |
| P17 | P16 | Sūkņa tukšgaitas laiks apsildes režīmā (01-240 minūtes) | | 03 | | |
| P18 | P17 | Aizkave pirms jaunas aizdedzes centrālapkures (CH) režīmā (00-10 minūtes) - 00=10 sekundes | | 03 | | |
| P19 | P18 | Ražotāja informācija | | 07 | | |
| P20 | P19 | Sūkņa tukšgaitas laiks mājas karstā ūdens (DHW) režīmā (sekundes) | | 30 | | |
| P21 | P20 | Funkcija pret legionellas baktēriju veidošanos (°C) 00...54 = atspējota - 55...67 = iespējota (iestatiet vajadzīgo temperatūras vērtību) | | 00 | | |
| P22 | P21** | Ražotāja informācija | | 00 | | |
| P23 | P22 | Maksimālā mājas karstā ūdens (DHW) iestatījuma temperatūra (ACS) | | 60 | | |
| P24 | P23 | Ražotāja informācija | | 35 | | |
| P25 | P24 | Nav ūdens drošības ierīces | | 00 | | |
| P26..P31 | P25..P30 | Ražotāja informācija | | -- | | |
| P32..P41 | P31..P40 | Diagnostika (skatiet APKOPES instrukcijas) | | -- | | |
| P67 | P66 | Open Therm (OT) iestatījumi (skatiet APKOPES instrukcijas) 02 = Open Therm standarts | | 02 | | |

* Modulējošajai tālvadībai jābūt versijai 2.8 vai jaunākai

** Piekļuve uzstādītāja iestatījumiem, izmantojot modulējošo tālvadību, nav iespējama

14.1 MAKSIMĀLĀS APSILDES JAUDAS REGULĒŠANA

Apkures katla maksimālo apsildes jaudu var samazināt, lai tā atbilstu nepieciešamajām apsildes sistēmas prasībām. Tabula ar parametra **P13** vērtībām atbilstoši vēlamajam maksimālās jaudas modelim ir parādīta zemāk katram atsevišķam apkures katlam Lai piekļūtu un redīģētu parametru **P13** vērtības, rīkojieties, kā aprakstīts nodalā „PARAMETRU IESTATĪJUMI“.

Katla modelis – PARAMETRS P13 (%) / apsildes jauda (kW)

| kW | 24 | 20/24 MI | 24/28 MI | 28/33 MI |
|-----|-----|----------|----------|----------|
| 3,5 | 0 | 0 | | |
| 4 | 2 | 2 | 0 | |
| 5 | 7 | 7 | 4 | 0 |
| 6 | 12 | 12 | 8 | 4 |
| 7 | 17 | 17 | 13 | 7 |
| 8 | 22 | 22 | 17 | 11 |
| 9 | 27 | 27 | 21 | 14 |
| 10 | 32 | 32 | 25 | 18 |
| 12 | 41 | 41 | 33 | 25 |
| 14 | 51 | 51 | 42 | 32 |
| 16 | 61 | 61 | 50 | 39 |
| 18 | 71 | 71 | 58 | 46 |
| 20 | 80 | 80 | 67 | 54 |
| 22 | 90 | | 75 | 61 |
| 24 | 100 | | 86 | 68 |
| 26 | | | | 75 |
| 28 | | | | 80 |

15. DARBĪBAS KĻŪMJI TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Dispļejā parādītās kļūmes tiek identificētas ar simbolu **E** un numuru (kļūmes kods). Pilnīgu kļūmu sarakstu skatiet turpmāk parādītajā tabulā.

Ja dispļejā parādās **R**, kļūme ir JĀATIESTATA lietotājam.

Lai ATIESTATĪTU apkures katlu, nos piediet un turiet 2 sekundes. Ja kļūme tiek parādīta bieži, zvaniet pilnvarotam servisa centram.

| E | Kļūmes apraksts | Apkopes darbība |
|---------|---|--|
| 09 | Gāzes vārstā pieslēguma kļūda | Pārbaudiet savienojumus starp gāzes vārstu un elektronisko plati. |
| 10 | Ārējā zondes sensora kļūme | Pārbaudiet sensoru (*). |
| 12 | Hidrauliskā diferenciālā spiediena slēdža komutācijas kļūme | Pārbaudiet spiediena slēdža pareizu darbību un elektroinstalāciju. |
| 13 | Salipuši hidrauliskā diferenciālā spiediena slēdža kontakti | Skatiet E12 norādītās darbības |
| 15 | Gāzes vārstā vadības kļūda | Pārbaudiet savienojumus starp gāzes vārstu un elektronisko plati. Ja nepieciešams, nomainiet elektronisko plati. |
| 18 | Notiek hidrauliskā kontūra automātiskā uzpilde | Sagaidiet uzpildes cikla beigas. |
| 19 | Kļūme sistēmas uzpildes fāzē | Pārbaudiet uzpildes krānu. |
| 20 | NTC plūsmas sensora kļūme | Pārbaudiet sensoru (**). Pārbaudiet zondes vadu nepārtrauktību. Pārliecinieties, vai elektroinstalācijā nav īsslēguma. |
| 28 | NTC dūmgāzu sensora kļūme | Pārbaudiet dūmgāzu NTC zondi (***) Pārbaudiet zondes vadu nepārtrauktību. Pārliecinieties, vai elektroinstalācijā nav īsslēguma. |
| 40 | NTC atgriezes sensora kļūme | Skatiet E20 norādītās darbības |
| 50 | NTC mājas karstā ūdens sensora kļūme (tikai apsildei paredzētam modelim ar uzkrājēja katlu) | Skatiet E20 norādītās darbības |
| 53 | Aizsprostota degšanas gāzu izplūde | Pārbaudiet, vai drenāžas caurule nav aizsprostota. Dažas sekundes izslēdziet apkures katla elektroenerģijas padevi. |
| 55 | Elektroniskā plate nav kalibrēta | Aktivizējet rezerves daļu instrukciju lapā aprakstīto automātiskās kalibrēšanas funkciju. |
| 83...87 | Sakaru problēma starp apkures katla plati un vadības bloku. Iespējams īsslēgums elektroinstalācijā. | Pārbaudiet vadojumu starp āra bloku un elektronisko plati vai RF savienojumu. |

| | | | |
|------------|---|---|---|
| 92 | Dūmgāzu klūme kalibrēšanas laikā (iespējama dūmgāzu recirkulācija) | Pārbaudiet, vai nav dūmgāzu recirkulācijas. Aktivizējet sadalī „IKGADĒJĀ APKOPE – KOMPONENTU NOMAINĀ“ aprakstīto kalibrēšanas funkciju. | |
| 109 | Gaiss apkures katla kontūrā (īslaicīga klūme) | Pārbaudiet sūkņa darbību. Pārbaudiet sūkņa barošanas ieejas vadojumu. | |
| 110 | Drošības termostats nostrādājis virstemperatūras dēļ (sūknis, iespējams, ir bloķēts vai apsildes kontūrā ir gaiss). | Pārbaudiet sūkņa darbību. Pārbaudiet sūkņa barošanas ieejas vadojumu. Pārbaudiet, vai ierobežojošais termostats nav bojāts, un, ja nepieciešams, nomainiet to. Pārbaudiet ierobežojošā termostata vadojuma nepārtrauktību | |
| 117 | Pārāk augsts spiediens hidrauliskajā kontūrā (> 2,7 bāri) | Pārbaudiet, vai spiediens sistēmā ir pareizs. Skatiet sadalī „SISTĒMAS UZPILDE“. | |
| 118 | Pārāk zems spiediens hidrauliskajā kontūrā | Ja spiediens centrālapkures (CH) kontūrā ir < 0,5 bāriem, veiciet uzpildi (skatiet sadalī „SISTĒMAS UZPILDE“). Pārbaudiet, vai hidrauliskā spiediena slēdzis darbojas pareizi. | |
| 125 | Nav nostrādājis cirkulācijas drošības slēdzis. (vadība tiek veikta, izmantojot temperatūras sensoru) | Skatiet E109 norādītās darbības. | |
| 128 | Nav liesmas | Pārbaudiet, vai liesmas jutīgais elektrods ir labā stāvoklī un pareizi pozicionēts (skatiet sadalī „IKGADĒJĀ APKOPE – ELEKTRODU NOVIETOJUMS“). Pārbaudiet, vai vadojums nav pārtraukts un nodrošina labu kontaktu ar liesmas jutīgo sensoru un aizdedzes slēdzi. Skatiet E92 norādītās darbības. | |
| 129 | Liesmas zudums aizdedzes brīdī | Pārbaudiet, vai liesmas jutīgais elektrods ir labā stāvoklī un pareizi pozicionēts (skatiet sadalī „IKGADĒJĀ APKOPE – ELEKTRODU NOVIETOJUMS“). Pārbaudiet, vai vadojums nav pārtraukts un nodrošina labu kontaktu ar liesmas jutīgo sensoru un aizdedzes slēdzi. Pārbaudiet, vai nav dūmgāzu recirkulācijas. | |
| 130 | Dūmgāzu NTC sensors nostrādājis virstemperatūras dēļ | Pārbaudiet ūdens-dūmgāzu siltummaiņa siltuma apmaiņas līmeni: iespējama nepietiekama cirkulācija vai katlakmens. Pārbaudiet dūmgāzu NTC zondi (**). | |
| 133 | Aizdedzes atteice (5 mēģinājumi) | Pārbaudiet, vai gāzes vārsti ir atvērts un vai gāzes padeves kontūrā nav gaisa. Pārbaudiet gāzes padeves spiedienu. Pārbaudiet, vai vadojums nav pārtraukts un nodrošina labu kontaktu ar liesmas jutīgo sensoru un aizdedzes slēdzi. Skatiet E92 norādītās darbības. Pārbaudiet kondensāta drenāžas pareizu darbību. | |
| 134 | Bloķēts gāzes vārsti | Pārbaudiet gāzes padeves spiedienu. Pārbaudiet liesmas noteikšanas un aizdedzes elektrodu stāvokli un novietojumu, kā arī to vadojumu (skatiet sadalī „IKGADĒJĀ APKOPE – ELEKTRODU NOVIETOJUMS“). Ja nepieciešams, nomainiet elektronisko plati. | |
| 135 | Iekšēja plates klūda | Nomainiet elektronisko plati. | |
| 154 | Padeves/atgriezes zondes vadības pārbaude | Skatiet E109 norādītās darbības. | |
| 160 | Ventilatora klūme | Pārbaudiet ventilatora pareizu darbību. Pārbaudiet, vai ventilatora barošanas vads ir savienots ar elektronisko paneli. | |
| 178 | Pārmērīgas temperatūras drošības termostata iejaukšanās zemas temperatūras sistēmā | Pārbaudiet sūkņa pareizu darbību un ūdens cirkulāciju zemas temperatūras sistēmā. Pārbaudiet sūkņa barošanas ieejas vadojumu. | |
| 317 | 162 | Nepareiza elektriskās barošanas frekvence | Pārbaudiet, vai nepareiza elektriskās barošanas frekvence nav saistīta ar cēloņiem, kas radušies ārpus apkures katla, un tādā gadījumā sazinieties ar energoapgādes uzņēmumu. |
| 321 | 163 | NTC karstā ūdens sensora klūme | Skatiet E20 norādītās darbības |
| 384 | 164 | Parazītiesma (iekšēja klūda) | Pārbaudiet gāzes vārsta pareizu darbību. |
| 385 | 165 | Pārāk zems ieejas spriegums | Leejas spriegums V<175V. Pārbaudiet, vai strāvas padeves samazinājums nav saistīts ar citiem iemesliem, nevis ar apkures katlu. Ja tā ir, tad sazinieties ar elektroenerģijas piegādātāju. |

CH = centrālapkure.

(*) Ārējais sensors: aukstas pretestības vērtība aptuveni 1 kΩ pie 25 °C (temperatūrai palielinoties, pretestība samazinās).

(**) NTC padeves, atgriezes un mājas karstā ūdens (DHW) sensors: aukstas pretestības vērtība: aptuveni 10 kΩ pie 25 °C (temperatūrai palielinoties, pretestība samazinās).

(***) NTC dūmgāzu zonde: aukstas pretestības vērtība: aptuveni 20 kΩ pie 25 °C (temperatūrai palielinoties, pretestība samazinās).



Klūmes gadījumā displeja izgaismojums norāda klūdas kodu. Var veikt 5 atiestatīšanas mēģinājumus, pēc kuriem apkures katls izslēdzas. Pagaidiet 15 minūtes, pirms mēģināt atiestatīt apkures katlu.

16. REGULĒŠANA UN DROŠĪBAS IERĪCES

Katls ir projektēts pilnīgā atbilstībā ar Eiropas standartiem, un tā aprīkojumā it īpaši ir iekļauti šādi elementi.

- **Ierobežojošais termostats**

Šis termostats, izmantojot centrālapkures (CH) līnijā novietotu sensoru, pārtrauc gāzes plūsmu uz degli, ja ūdens primārajā kontūrā pākarst.



- **NTC dūmgāzu sensors**

Šī ierīce ir novietota uz dūmgāzu-ūdens siltummaiņa. Pārkaršanas gadījumā elektroniskā plate pārtrauc gāzes plūsmu uz degli.



- **Liesmas jonizācijas detektors**

Liesmas jutīgais elektrods garantē darbības drošību gāzes atteices vai galvenā degļa nepilnīgas aizdedzes gadījumā. Šādos apstākļos apkures katls bloķējas.

- **Hidrauliskā spiediena slēdzis**

Šī ierīce lauj iedegāt galvēno degli tikai tad, ja sistēmas spiediens ir lielāks nekā 0,5 bāri.

- **Sūkņa pēccirkulācija**

Elektroniski kontrolēta sūkņa pēccirkulācijas funkcija ilgst 3 minūtes, un tā tiek iespējota apsildes režīmā, ja apkārtējās vides termostats izraisa degļa nodzišanu.

- **Pretsasalšanas ierīce**

Katla elektroniskā vadības sistēma ietver pretasalšanas aizsardzības funkciju apsildes un mājas karstā ūdens (DHW) sistēmai, kas brīdī, kad padeves temperatūra samazinās zemāk par 5 °C, darbina degli, līdz tiek sasniegta 30 °C plūsmas temperatūra. Šī funkcija darbojas, kad apkures katls ir ieslēgts, gāzes padeve ir atvērta un sistēmas spiediens ir pareizs.

- **Sūkņa pretbloķēšanas funkcija**

Ja apsildes un/vai mājas karstā ūdens (DHW) režīmā 24 stundas pēc kārtas netiek saņemts siltuma pieprasījums, sūknis automātiski ieslēdzas un darbojas 10 sekundes.

- **Trīsvirzienu vārsta pretbloķēšanas funkcija**

Ja 24 stundas pēc kārtas netiek saņemts siltuma pieprasījums, trīsvirzienu vārsts veic pilnu pārslēgšanās ciklu.

- **Hidrauliskais drošības vārsts (apsildes kontūrs)**

Šī ierīce ir iestatīta uz 3 bāriem, un to izmanto apsildes kontūram. Pievienojiet drošības vārstu noteces krānam. Neizmantojiet to apsildes kontūra iztecināšanai.

- **Apsildes sūkņa pirmscirkulācija**

Siltuma pieprasījuma gadījumā apsildes režīmā ierīce var sākt iepriekšēju sūkņa cirkulāciju, pirms deglis tiek aizdegti. Šī pirmscirkulācijas fāze ilgst no dažām sekundēm līdz dažām minūtēm atkarībā no darba temperatūras un uzstādīšanas apstākļiem.

17. SŪKNĀ RAŽĪGUMS/SPIEDIENAUGSTUMS

Tas ir augstražīgs statiskā spiediena sūknis, kas piemērots uzstādīšanai uz jebkura tipa vienas caurules vai dubultu cauruļu apsildes sistēmām. Sūknī iebūvētais automātiskais gaisa vārsts nodrošina ātru apsildes sistēmas ventilešanu.

APZĪMĒJUMI SŪKNĀ GRAFIKIEM – SECTION E

| | | | |
|----------|-----------------------|------------|--------------------------------|
| Q | ŪDENIS PLŪSMAS ĀTRUMS | MIN | Minimālais modulācijas ātrums |
| H | SPIEDIENAUGSTUMS | MAX | Maksimālais modulācijas ātrums |

18. IKGADĒJĀ APKOPE



Ja apkures katls ir darbojies, uzgaidiet, kamēr sadegšanas kamera un caurules atdziest.



Pirms jebkādu apkopes darbu uzsākšanas pārliecinieties, vai ierīce ir atvienota no barošanas avota. Pēc apkopes, atjaunojiet apkures katla sākotnējos darbības parametrus, ja tie ir mainīti.



Netīriet apkures katlu ar abrazīvām, agresīvām un/vai viegli uzliesmojošām vielām (piemēram, benzīnu, acetonu utt.).

Lai optimizētu apkures katla efektivitāti, veiciet šādas ikgadējās pārbaudes.

- Pārbaudiet gāzes un degšanas kontūru blīvējumu izskatu un hermētiskumu. Nomainiet visas nolietotās blīves ar jaunām oriģinālām rezerves daļām;
- Pārbaudiet aizdedzes un liesmas jutīgo elektrodu stāvokli un pareizu pozīciju.
- Pārbaudiet degļa stāvokli un pārliecinieties, ka tas ir stingri fiksēts.
- Pārbaudiet, vai nav netīrumu sadedzes kamerā. Lai to izdarītu, izmantojet putekļsūcēju.
- Pārbaudiet apsildes sistēmas spiedienu.
- Pārbaudiet izplešanās tvertnes spiedienu.
- Pārbaudiet, vai ventilators darbojas pareizi.
- Pārliecinieties, vai dūmvadi un gaisa vadi ir brīvi.
- Pārbaudiet, vai sifonu iekšpusē nav netīrumu (kondensācijas apkures katliem).
- Pārbaudiet magnija anodu, ja tāds ir, apkures katliem, kas aprīkoti ar uzkrājējiem katliem.

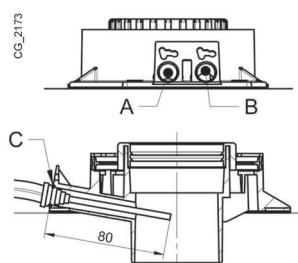


Lai iztukšotu un tīrītu sifonu, nav ieteicams izmantot apkopes vāku pie pamatnes. Izņemiet sifonu no apkures katla iekšpuses un notīriet ar ūdens strūklu. Piepildiet sifonu ar tīru ūdeni un novietojiet to atpakaļ, pārliecinoties, ka tas ir pareizi pievienots.

18.1 SADEDZES PARAMETRI

Lai mērītu sadedzes efektivitāti un sadegšanas produktu tokсicitāti, apkures katls ir aprīkots ar diviem īpašiem pārbaudes punktiem. Viens pieslēguma punkts ir savienots ar dūmgāzu izplūdes kontūru (A), un tas lauj uzraudzīt sadegšanas produktu kvalitāti un sadedzes efektivitāti. Otrs ir pievienots sadedzināšanas gaisa ieplūdes kontūram (B), kas lauj pārbaudit sadegšanas produktu pārstrādi koaksiālo caurulīvadu gadījumā. Dūmgāzu kontūra savienojuma punktā var izmērīt šādus parametrus:

- sadegšanas produktu temperatūru;
- skābekļa (O_2) vai oglekļa dioksīda (CO_2) koncentrāciju;
- oglekļa monoksīda (CO) koncentrāciju.



Degšanas gaisa temperatūra jānosaka pārbaudes punktā, kas atrodas gaisa ieplūdes vadā (B), ievietojot mērišanas sensoru aptuveni par 8 cm (C).



Lai iespējotu funkciju SKURSTENSLAUĶIS, skatiet 12.3. sadāju.

18.2 HIDRAULISKAIS BLOKS

Reģionos, kur ūdens ir cietāks nekā **20 °F** ($1 °F = 10 \text{ mg kalcija karbonāta uz litru ūdens}$), uzstādīet polifosfāta dozatoru vai līdzvērtīgu attīrišanas sistēmu, kas atbilst spēkā esošajiem noteikumiem.

APZĪMĒJUMI – SECTION F

| | |
|---|--|
| A | Mājas karstā ūdens (DHW) siltummaiņa stiprinājuma skrūve |
| B | Mājas karstā ūdens (DHW) prioritātes sensors ar filtru |
| C | Boilera/sistēmas iztecināšanas krāns (C-1 un C-2: piekļuve krānam C - apkures katla apakšā) |
| D | Apkures katla/sistēmas uzpildes krāns |
| E | Mājas karstā ūdens (DHW) temperatūras NTC zonde |
| F | Apsildes kontūra ūdens spiediena sensors |

18.2.1 AUKSTĀ ŪDENIS FILTRA TĪRĪŠANA

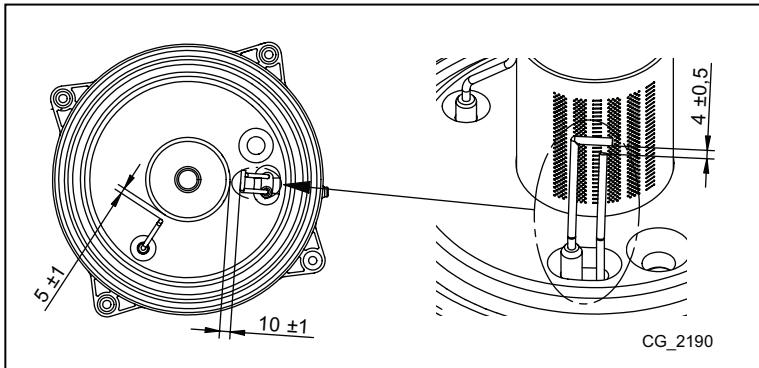
Apkures katls ir aprīkots ar aukstā ūdens filtru, kas atrodas uz hidrauliskā mezgla (B). Lai to tīrītu, rīkojieties šādi.

- Izteciniet mājas karstā ūdens sistēmu.
- Atskrūvējiet uzgriezni uz mājas karstā ūdens (DHW) prioritātes sensora bloka
- Izvelciet plūsmas sensoru un tā filtru.
- Noņemiet visus netīrumus.



Nomainot un/vai tīrot blīvgredzenus uz hidrauliskā mezgla, kā smērvielu izmantojet tikai Molykote 111, bet ne ejju vai ziežvielu.

18.3 ELEKTRODU NOVIETOJUMS



18.4 DAĻU NOMAINĀ

Ja viens vai vairāki no šiem komponentiem tiek nomainīti:

- Ūdens-dūmgāžu siltummainis
- Ventilators
- Gāzes vārsts
- Gāzes sprausla
- Deglis
- Liesmas jutīgais elektrods

veiciet tālāk aprakstīto automātiskās kalibrēšanas procedūru, pēc tam pārbaudiet un noregulējet CO₂% vērtību, kā norādīts sadaļā „SADEDZES REGULĒŠANAS FUNKCIJA (CO₂%)“.



Strādājot ar iekārtu, pārbaudiet liesmas sensoru stāvokli un pozīciju un, ja nepieciešams, mainiet to.

AUTOMĀTISKĀ KALIBRĒŠANAS FUNKCIJA

Nospiediet kopā un un turiet nospiestus vismaz 6 sekundes. Kad displejā parādās **On**, nospiediet (3 sekunžu laikā pēc pārējo pogu nospišanas).



Ja displejā parādās 303, automātiskās kalibrēšanas funkcija nav aktivēta. Dažas sekundes atvienojiet apkures katlu no elektrotikla un atkārtojiet procedūru.

Kad funkcija ir iespējota, displejā mirgo un .

Pēc aizdedzes secības, kas var notikt arī pēc pāris mēģinājumiem, apkures katls veic trīs darbības (katra no tām ilgst aptuveni vienu 1 minūti), vispirms sākot ar maksimālo jaudu, pēc tam līdz aizdedzes jaudai un visbeidzot līdz minimālajai jaudai. Pirms pārejas uz nākamo fāzi (no maksimālās jaudas līdz aizdedzes jaudai un pēc tam līdz minimālajai jaudai), displejā parādās . Šīs fāzes laikā displejā pārmaiņus mainīs apkures katla sasniegta jaudas līmeņa un padeves temperatūras rādījums.

Kad , un displejā mirgo kopā, kalibrēšanas funkcija ir pārtraukta.

Nospiediet , lai aizvērtu funkciju. Displejā parādās **ESC**.

19. DEMONTĒŠANA, LIKVIDĒŠANA UN PĀRSTRĀDE



Tikai kvalificēti speciālisti ir pilnvaroti veikt iekārtas un sistēmas apkopi.

Pirms iekārtas demontēšanas pārliecinieties, ka ir atvienota barošanas padeve, aizvērts gāzes ieplūdes slēgvārsts un nostiprināti visi apkures katla un sistēmas savienojumi.

Likvidējet ierīci pareizi saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem un noteikumiem. Iekārtu un piederumus nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.

Vairāk nekā 90% materiālu, no kuriem sastāv iekārta, ir pārstrādājami.

20. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

| Modelis: MPX | | 24 COMPACT | 20/24 MI COMPACT | 24/28 MI COMPACT | 28/33 MI COMPACT |
|---|-------|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| Kategorija | | II _{2H3P} | | | |
| Izmantotā gāze | - | G20 - G31 | | | |
| Nominālais pievadītais siltums mājas karstā ūdens (DHW) kontūram. | kW | - | 24,7 | 28,9 | 34,0 |
| Nominālais pievadītais siltums apsildes kontūram. | kW | 24,7 | 20,6 | 24,7 | 28,9 |
| Samazinātais pievadītais siltums | kW | 3,5 | 3,5 | 3,9 | 4,8 |
| Nominālā siltums atdeve mājas karstā ūdens (DHW) kontūram | kW | - | 24,0 | 28,0 | 33,0 |
| Nominālā siltuma jauda 80/60 °C | kW | 24,0 | 20,0 | 24,0 | 28,0 |
| Nominālā siltuma jauda 50/30 °C | kW | 26,1 | 21,8 | 26,1 | 30,6 |
| Samazinātā siltuma atdeve 80/60 °C | kW | 3,4 | 3,4 | 3,8 | 4,7 |
| Samazinātā siltuma atdeve 50/30 °C | kW | 3,7 | 3,7 | 4,1 | 5,1 |
| Nominālā lietderība 50/30° C | % | 105,7 | 105,8 | 105,8 | 105,8 |
| Lietderība 30% Pn | % | 108,8 | 108,8 | 108,8 | 108,9 |
| Maks. ūdens spiediens apsildes kontūrā | bāri | 3 | | | |
| Min. ūdens spiediens apsildes kontūrā | bāri | 0,5 | | | |
| Ūdens tilpums izplešanās tvertnē | l | 7 | | | |
| Minimālais spiediens izplešanās tvertnē | bāri | 0,8 | | | |
| Maks. ūdens spiediens mājas karstā ūdens (DHW) kontūrā | bāri | - | 8,0 | 8,0 | 8,0 |
| Min. dinamiskais spiediens mājas karstā ūdens (DHW) kontūrā | bāri | - | 0,15 | 0,15 | 0,15 |
| Min. ūdens plūsma mājas karstā ūdens (DHW) kontūrā | l/min | - | 2,0 | 2,0 | 2,0 |
| Mājas karstā ūdens (DHW) ražošana ar $\Delta T = 25$ °C | l/min | - | 13,8 | 16,1 | 18,9 |
| Mājas karstā ūdens (DHW) ražošana ar $\Delta T = 35$ °C | l/min | - | 9,8 | 11,5 | 13,5 |
| Īpatnējā plūsma "D" (EN 13203-1) | l/min | - | 11,5 | 13,4 | 15,8 |
| Temperatūras diapazons apsildes kontūrā | °C | 25÷80 | | | |
| Temperatūras diapazons mājas karstā ūdens (DHW) kontūrā | °C | 35÷60 | | | |
| Dūmgāzu tipoloģija | - | C13(x) - C33(x) - C43(x) - C43P - C53(x) C63(x) - C83(x) - C93(x) - B23 - B23P | | | |
| Koaksiālā dūmkanāla diametrs | mm | 60/100 | | | |
| Atsevišķo izvadu diametrs | mm | 80/80 | | | |
| Maks. dūmgāzu plūsmas ātrums | kg/s | 0,0012 | 0,012 | 0,014 | 0,016 |
| Min. dūmgāzu plūsmas ātrums | kg/s | 0,002 | 0,002 | 0,002 | 0,002 |
| Maks. dūmgāzu temperatūra | °C | 80 | | | |
| Dabasgāzes padeves spiediens 2H | mbar | 20 | | | |
| Propāna gāzes padeves spiediens 3P | mbar | 37 | | | |
| Elektriskās barošanas spriegums | V | 230 | | | |
| Elektriskās barošanas frekvence | Hz | 50 | | | |
| Nominālā energoapgāde | W | 85 | 85 | 99 | 106 |
| Neto svars | kg | 30 | 34 | 34 | 35 |
| Izmēri (augstums/platums/dzījums) | mm | 700/400/299 | | | |
| Mitrumaizsardzības robeža (EN 60529) | - | IPX5D | | | |
| EK sertifikāts Nr. 0085CL0214 | | | | | |

UZSTĀDĪTĀ sadala (IV)

PATĒRINŠ PIE SILTUMA PIEVADES Qmaks. un Qmin.

| | | | | | |
|-------------------|-------------------|------|------|------|------|
| Qmaks. (G20) - 2H | m ³ /h | 2,61 | 2,61 | 3,06 | 3,60 |
| Qmin. (G20) - 2H | m ³ /h | 0,37 | 0,37 | 0,41 | 0,51 |
| Qmaks. (G31) - 3P | kg/h | 1,92 | 1,92 | 2,25 | 2,64 |
| Qmin. (G31) - 3P | kg/h | 0,27 | 0,27 | 0,30 | 0,37 |

21. TEHNISKIE PARAMETRI

| DE DIETRICH MPX | | | 24 COMPACT | 20/24 MI COMPACT | 24/28 MI COMPACT | 28/33 MI COMPACT |
|---|---------------|--------|---------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Kondensācijas katls | | | Jā | Jā | Jā | Jā |
| Zemas temperatūras diapazona katls ⁽¹⁾ | | | Nē | Nē | Nē | Nē |
| B1 katls | | | Nē | Nē | Nē | Nē |
| Koģenerācijas telpu sildītājs | | | Nē | Nē | Nē | Nē |
| Kombinētais sildītājs | | | Nē | Jā | Jā | Jā |
| Nominālā siltuma jauda | <i>Prated</i> | kW | 24 | 20 | 24 | 28 |
| Lietderīgā siltumenerģija pie nominālās siltuma jaudas un augstas temperatūras režīmā ⁽²⁾ | P_4 | kW | 24.0 | 20.0 | 24.0 | 28.0 |
| Lietderīgā siltumenerģija pie 30% no nominālās siltuma jaudas un zemas temperatūras režīmā ⁽¹⁾ | P_1 | kW | 8.0 | 6.7 | 8.0 | 9.4 |
| Telpu apsildes sezonas energoefektivitāte | η_s | % | 93 | 93 | 93 | 93 |
| Lietderības koeficients pie nominālās siltuma jaudas un augstas temperatūras režīmā ⁽²⁾ | η_4 | % | 87.9 | 88.0 | 87.9 | 88.1 |
| Lietderības koeficients pie 30% no nominālās siltuma jaudas un zemas temperatūras režīmā ⁽¹⁾ | η_1 | % | 98.0 | 98.0 | 98.0 | 98.1 |
| Papildu elektroenerģijas patēriņš | | | | | | |
| Pilna slodze | <i>elmax</i> | kW | 0.042 | 0.030 | 0.042 | 0.041 |
| Dalēja slodze | <i>elmin</i> | kW | 0.013 | 0.013 | 0.013 | 0.013 |
| Gaidstāves režīms | P_{SB} | kW | 0.003 | 0.003 | 0.003 | 0.003 |
| Citas pozīcijas | | | | | | |
| Siltuma zudums gaidstāves režīmā | P_{stby} | kW | 0.035 | 0.035 | 0.035 | 0.040 |
| Aizdedzes degļa patēriņš jauda | P_{ign} | kW | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| Gada enerģijas patēriņš | Q_{HE} | GJ | 74 | 62 | 74 | 87 |
| Akustiskās jaudas līmenis telpās | L_{WA} | dB | 52 | 49 | 48 | 53 |
| Slāpekļa oksīdu emisijas | NO_x | mg/kWh | 16 | 15 | 17 | 15 |
| Mājsaimniecības karstā ūdens parametri | | | | | | |
| Deklarētais slodzes profils | | | | XL | XL | XXL |
| Dienas elektroenerģijas patēriņš | Q_{elec} | kWh | | 0.162 | 0.232 | 0.214 |
| Gada elektroenerģijas patēriņš | AEC | kWh | | 36 | 51 | 47 |
| Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte | η_{wh} | % | | 88 | 86 | 87 |
| Dienas kurināmā patēriņš | Q_{fuel} | kWh | | 21.780 | 22.470 | 27.820 |
| Gada kurināmā patēriņš | AFC | GJ | | 17 | 17 | 22 |

(1) Zema temperatūra kondensācijas katliem ir 30 °C, zemas temperatūras diapazona katliem — 37 °C un citiem sildītājiem — 50 °C atgaitas cauruļvadā (pie sildītāja).

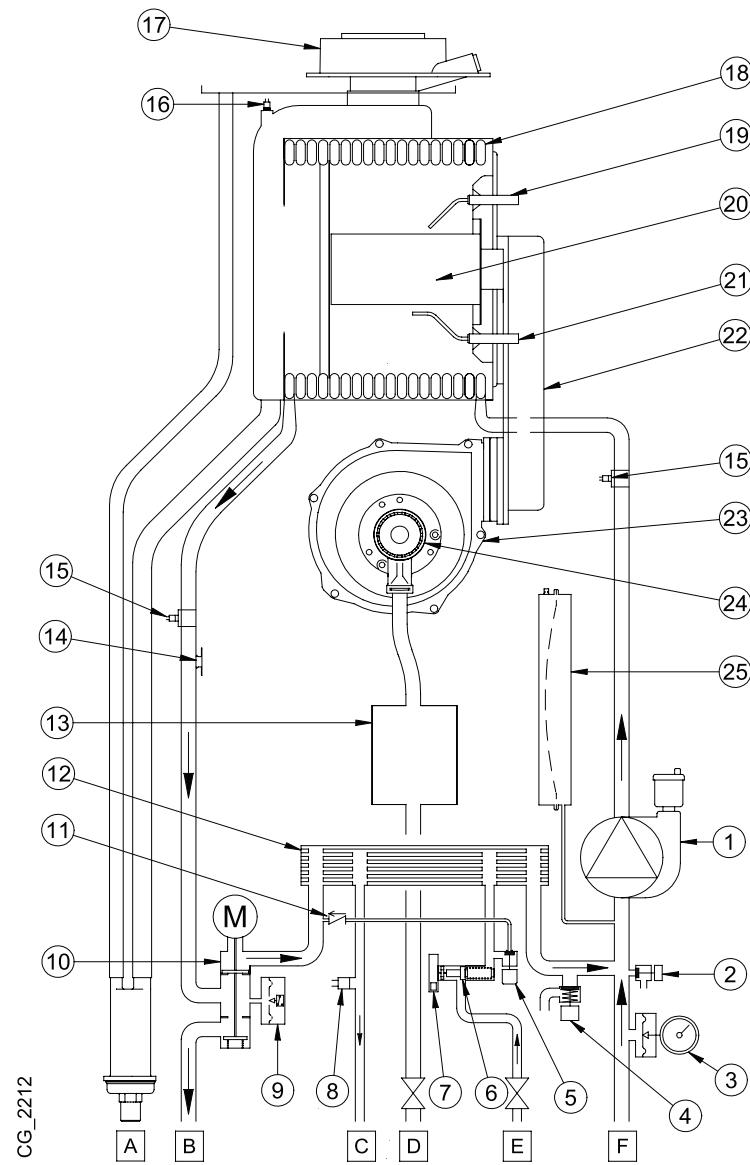
(2) Augstas temperatūras režīms ir 60 °C temperatūra atgaitas cauruļvadā pie sildītāja un 80 °C padeves temperatūra no sildītāja izejošajā cauruļvadā.

22. PRODUKTA MIKROFIŠA

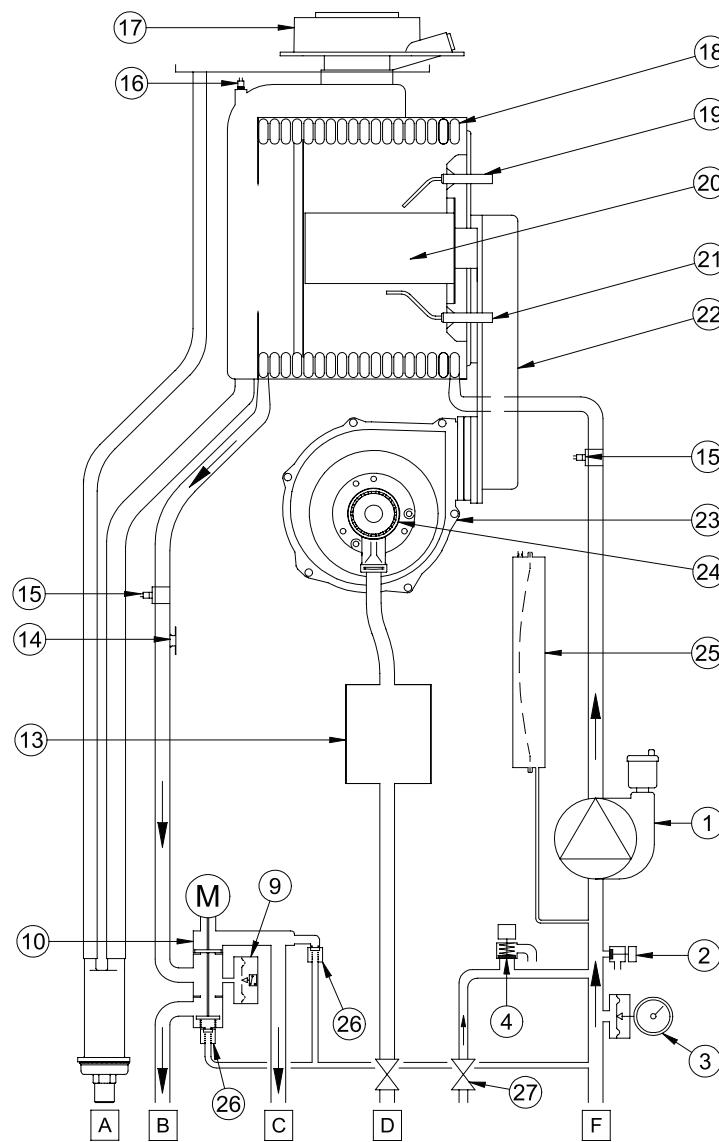
| DE DIETRICH MPX | | 24 COMPACT | 20/24 MI COMPACT | 24/28 MI COMPACT | 28/33 MI COMPACT |
|--|---|---|--|---|---|
| Telpu apsilde — temperatūras diapazons | | Vidējs | Vidējs | Vidējs | Vidējs |
| Ūdens uzsildīšana — deklarētais slodzes profils | | | XL | XL | XL |
| Telpu apsildes sezonas energoefektivitātes klase | |  |  |  |  |
| Ūdens uzsildīšanas energoefektivitātes klase | | |  |  |  |
| Nominālā siltuma jauda (<i>Prated</i> vai <i>Psup</i>) | kW | 24 | 20 | 24 | 28 |
| Telpu apsilde — gada enerģijas patēriņš | GJ | 74 | 62 | 74 | 87 |
| Ūdens uzsildīšana — gada enerģijas patēriņš | kWh ⁽¹⁾ GJ ⁽²⁾ | | 36 17 | 51 17 | 47 22 |
| Telpu apsildes sezonas energoefektivitāte | % | 93 | 93 | 93 | 93 |
| Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte | % | | 88 | 86 | 87 |
| Akustiskās jaudas līmenis L _{WA} telpās | dB | 52 | 49 | 48 | 53 |
| (1) Elektroenerģijas | | | | | |
| (2) Kurināmā | | | | | |

SECTION A

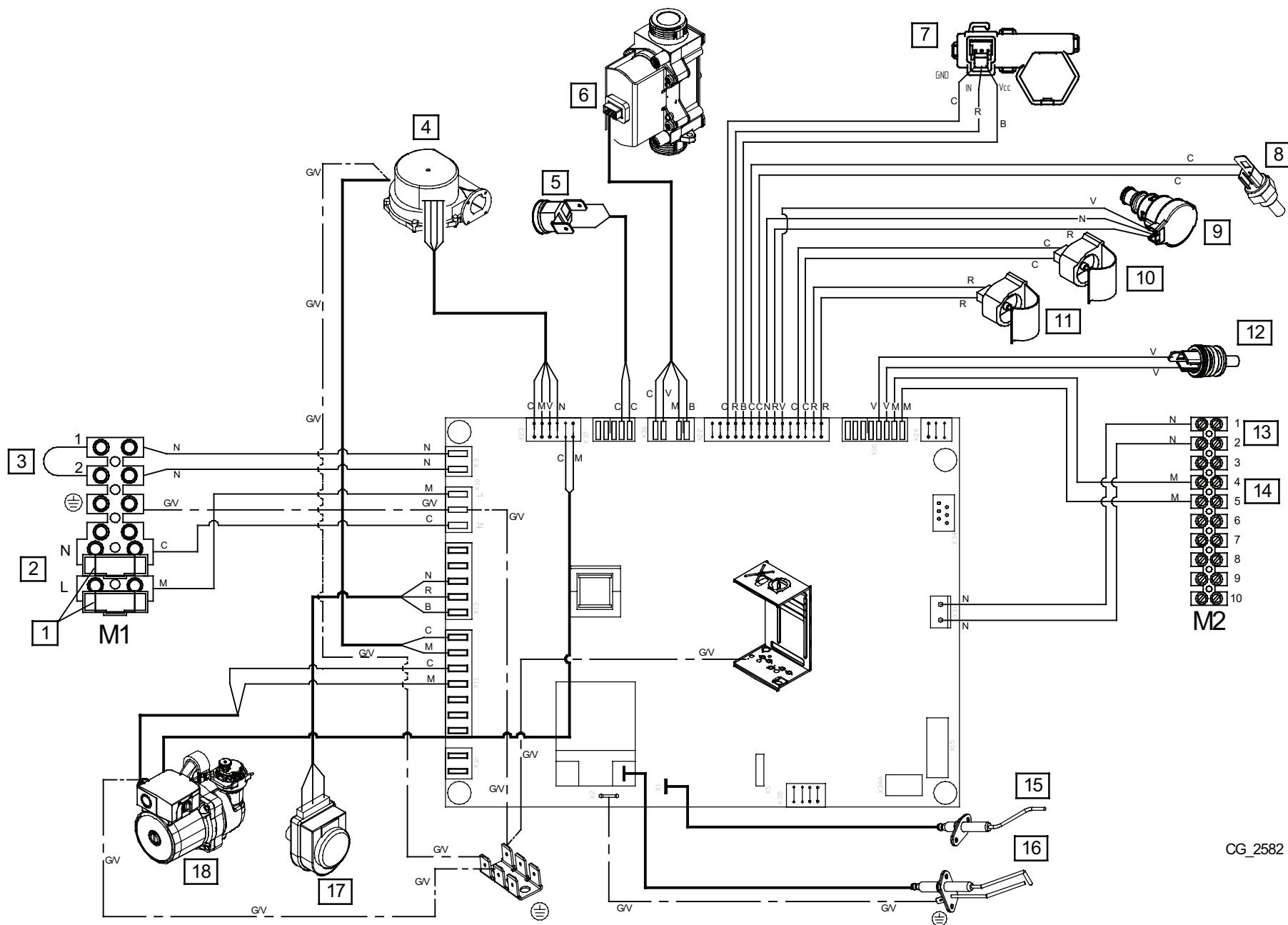
MPX 20/24 MI - MPX 24/28 MI - MPX 28/33 MI



MPX 24



| bg | sl | et | lv | lt |
|--|---|---|--|---|
| 1 Помпа със сепаратор за въздух | Črpalka z ločevalnikom zraka | Pump koos õhuseparaatoriga | Sūknis ar gaisa atdalītāju | Siurblys su oro separatoriumi |
| 2 Кран за източване на котела | Pipa za praznjenje kotla | Katla tühjenduskraan | Boilera iztecināšanas krāns | Katilo īleidimo čiaupas |
| 3 Манометър | Manometer | Manomeeter | Manometrs | Slēgio matuoklis |
| 4 Предпазен клапан за вода | Hidrovični varnostni ventil | Hüdrauliline kaitseklapp | Hidrauliskais drošības vārstiņš | Hidraulinis apsauginis vožtuvas |
| 5 Кранче за пълнене на инсталацията | Pipa za polnjenje naprave | Katla täitekraan | Boilera uzpildes krāns | Katilo pripildymo čiaupas |
| 6 Датчик за поток с филтър и ограничител на дебит | Tipalo pretoka s filtrom in omejevalnikom pretoka | Pealevooluandur koos veefiltril ja vooluhulga piirajaga | Plūsmas sensors ar ūdens filtru un plūsmas ierobežošanas ieīriči | Srauto jutiklis su vandens filtru ir srauto ribojimo ienginiu |
| 7 Датчик за предимство на санитарни възли | Tipalo prednosti priprave sanitarne vode | DHW põhiandur | Mājas karstā ūdens (DHW) prioritātes sensors | BKV pirmumo jutiklis |
| 8 Сонда на NTC санитарни възли | Sonda NTC za pripravo sanitarné vode | NTC DHW andur | NTC mājas karstā ūdens (DHW) sensors | NTC BKV jutiklis |
| 9 Датчик за хидравлично налягане | Tipalo hidravličnega tlaka | Hüdrauliline rõhuandur | Hidrauliskā spiediena sensors | Hidraulinio slėgio jutiklis |
| 10 3-пътен моторизиран клапан | Motorizirani 3-potni ventil | Mootoriga 3-suunaline klapp | Trīsvirzieni vārsti ar motoru | 3 krypčių vožtuvas su varikliu |
| 11 Невъзвратен клапан | Nepovratni ventil | Tagasilöögiklapp | Vienvirziena vārsti | Atbulinis vožtuvas |
| 12 Топлообменник санитарни възли | Izmenjevalnik toplove sanitarné vode | DHW soojusvaheti | Mājas karstā ūdens (DHW) siltummainis | BKV šilumokaitis |
| 13 Вентил за газ | Plinski ventil | Gaasiklapp | Gāzes vārsti | Dujų vožtuvas |
| 14 Защитен термостат | Varnostni termostat | Kaitsetermostaat | Drošības termostats | Apsauginis termostatas |
| 15 Сонда NTC отопление (изпращателна верига/обратна верига) | Sonda NTC za ogrevanje (dvižni/povratni vod) | NTC kütteandur (pealevool/tagasivool) | NTC apsildes sensors (plūsma/atplūde) | NTC šildymo jutiklis (srauto / grīžimo) |
| 16 Сонда на отработени газове | Sonda za dimne pline | Suitsugaasiandur | Sadegšanas gāzu sensori | Dūmų jutiklis |
| 17 Коаксиална връзка | Koaksialni spojnik | Koaksialühendus | Koaksiālais savienotājs | Bendraašē jungtis |
| 18 Топлообменник вода-димни газове | Izmenjevalnik toplove voda-dimni plini | Vesi-suitsugaas tüüpil soojusvaheti | Ūdens-dūmgāzu siltummainis | Dūmų-vandens keitiklis |
| 19 Електрод за запалване/контрол | Vžigalna elektroda | Süütelektrood | Aizdedzes elektrods | Degimo elektrodas |
| 20 Горелка | Gorilnik | Põleti | Deglis | Degiklis |
| 21 Електрод за отчитане на пламък | Elektroda za zaznavanje plamena | Leegituvasti elektrood | Liesmas noteikšanas elektrods | Liepsnos aptikimo elektrodas |
| 22 колектор за смес въздух-газ | Zbiralnik mešanice zrak-plin | Õhu/gaasi segamiskollektor | Gaisa/gāzes maisijuma kolektors | Oro / duju maišymo kolektorius |
| 23 Вентилатор | Ventilator | Ventilaator | Ventilators | Ventiliatorius |
| 24 Тръба на Вентури | Venturi | Venturi toru | Venturi caurule | Difuzorius |
| 25 Развирителен съд | Raztezna posoda | Paisupaak | Izplešanās tvertne | Plētimosi talpykla |
| 26 Автоматичен бай-пас | Samodejni obvod | Automaatne möödavool | Automātiskais apvads | Automatinis apéjimo mechanizmas |
| 27 Кран за зареждане с не възвратен клапан | Pipa za polnjenje z nepovratnim ventilom | Katla täitekraan koos tagasilöögiklapiga | Apkures katla uzpildīšanas krāns ar vienvirziena vārstu | Katilo pripildymo čiaupas su atbuliniu vožtuvu |
| A Сифон с източване на кондензат | Sifon za odvajanje kondenzata | Kondensaadi ärävooluga sifooni | Sifons ar kondensāta noteci | Sifonas su kondensato īleidimo anga |
| B Кран за изпращателна верига на вода за отопление | Pipa za dvižni vod vode za ogrevanje | Kütte pealevooulukraan | Apsildes plūsmas krāns | Šilumos srauto čiaupas |
| C Изход на топла вода за санитарни възли/Бойлер | Izhod sanitarné tople vode/grelník | DHW väljalase / reservuaarkatel | Mājas karstā ūdens (DHW) izvads/uzkrājēja katls | BKV īleidimo anga / laikyti skirtas katilas |
| D Кран за вход на ГАЗ | Vhodna pipa za PLIN | Gaasi sisselaskekraan | Gāzes ieejas krāns | Dujų īleidimo čiaupas |
| E Кран за вход на студена вода за санитарни възли | Vhodna pipa za hladno sanitarno vodo | Jahutuse DHW sisselaskekraan | Aukstā ūdens ieejas krāns mājas karstajam ūdenim (DHW) | Atvésinto BKV īleidimo čiaupas |
| F Кран за обратна верига на вода за отопление | Pipa za povratni vod vode za ogrevanje | Kütte tagasivoolukraan | Apsildes atgriezes krāns | Šilumos grāžinimo čiaupas |



CG_2582

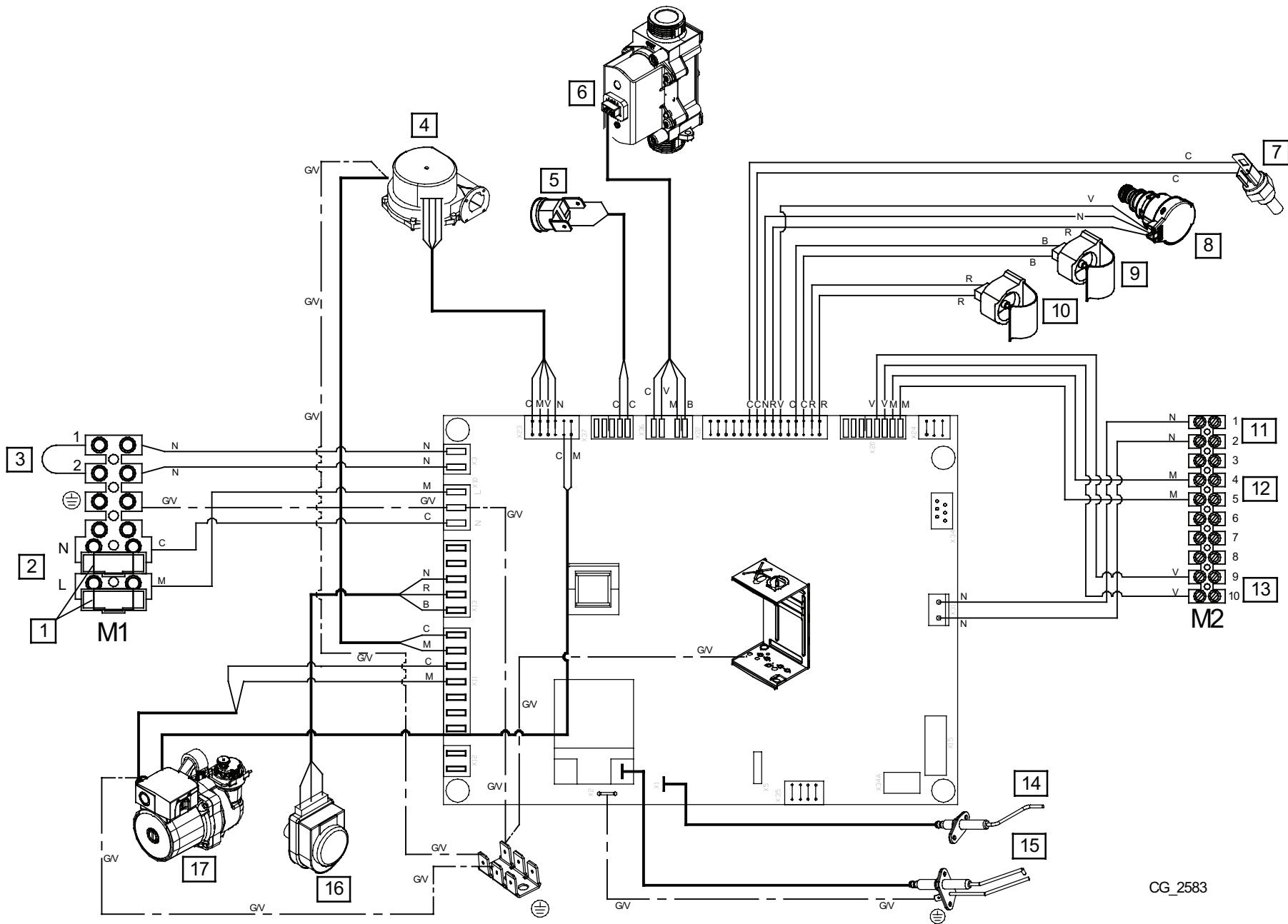
| bg | sl | et | lv | lt |
|---|--|--------------------------|--|--|
| 1 Предпазители | Varovalke | Kaitsmed | Drošinātāji | Saugikliai |
| 2 Електрическо захранване 230 V | Električno napajanje 230 V | Toiteallikas 230 V | 230 V elektriskā barošana | 230 V maitinimas |
| 3 Термостат на Помещение (ТА) | Sobni termostat (ST) | Ruumitermostaat (RT) | Telpas termostats (RT) | Patalpos termostatas (PT) |
| 4 Вентилатор | Ventilator | Ventilaator | Ventilators | Ventiliatorius |
| 5 Защитен термостат | Varnostni termostat | Kaitsetermostaat | Drošības termostats | Apsauginis termostatas |
| 6 Вентил за газ | Plinski ventil | Gaasiklapp | Gāzes vārstiņš | Dujų vožtuvas |
| 7 Сензор за предимство на битовата гореща вода | Tipalo prednosti priprave sanitarné vode | DHW põhiandur | Mājas karstā ūdens (DHW) prioritātes sensors | BKV pirmumo jutiklis |
| 8 Сонда на отработени газове | Sonda za dimne pline | Suitsugaasiandur | Sadegšanas gāzu sensori | Dūmų jutiklis |
| 9 Датчик за налягане на вода | Tipalo tlaka vode | Vee rõhuandur | Üdens spiediena sensors | Vandens slėgio jutiklis |
| 10 Сонда на обратна верига на отопление | Sonda povratnega voda ogrevanja | Kütte tagasivooluandur | Apsildes atgrizes sensors | Šilumos grāžinimo jutiklis |
| 11 Сонда на изпращателна верига отопление | Sonda dvižnega voda ogrevanja | Kütte pealevooluandur | Apsildes plūsmas sensors | Šilumos srauto jutiklis |
| 12 Сонда на NTC санитарни възли | Sonda NTC za pripravo sanitarné vode | NTC DHW andur | NTC mājas karstā ūdens (DHW) sensors | NTC BKV jutiklis |
| 13 Свързване на аксесоари | Priključek dodatne opreme | Lisatarvikute ühendus | Piederumu pieslēgums | Jungtis piedams |
| 14 Външна сонда | Zunanja sonda | Välisandur | Āra sensors | Lauko jutiklis |
| 15 Електрод за отчитане на пламък | Elektroda za zaznavanje plamena | Leegikontrolli elektrood | Liesmas sensora elektrods | Liepsnos jutiklio elektrodas |
| 16 Електрод за запалване/контрол | Vžigalna elektroda | Süüteelektrood | Aizdedzes elektrods | Degimo elektrodas |
| 17 3-пътен моторизиран клапан | Motorizirani 3-potni ventil | Jaotusklapī mootor | Novadītāja vārstīta motors | Nukreipimo mechanizmo vožtuvo variklis |
| 18 Помпа | Črpalka | Pump | Sūknis | Siurblys |
| | | | | |
| C Светло син | Modra | Sinine | Zils | Mėlynas |
| M Кафяв | Rjava | Pruun | Brūns | Rudas |
| N Черен | Črna | Must | Melns | Juodas |
| R Червен | Rdeča | Punane | Sarkans | Raudonas |
| G/V Жълт/Зелен | Rumena/zelena | Kollane/roheline | Dzeltens/zāļš | Geltonas / žalias |
| V Зелен | Zelena | Roheline | Zāļš | Žalias |
| B Бял | Bela | Valge | Balts | Baltas |
| G Сив | Siva | Hall | Pelēks | Pilkas |
| Y Жълт | Rumena | Kollane | Dzeltens | Geltonas |
| P Лилав | Vijoličasta | Lilla | Violets | Violetinis |

SECTION B

MPX 24

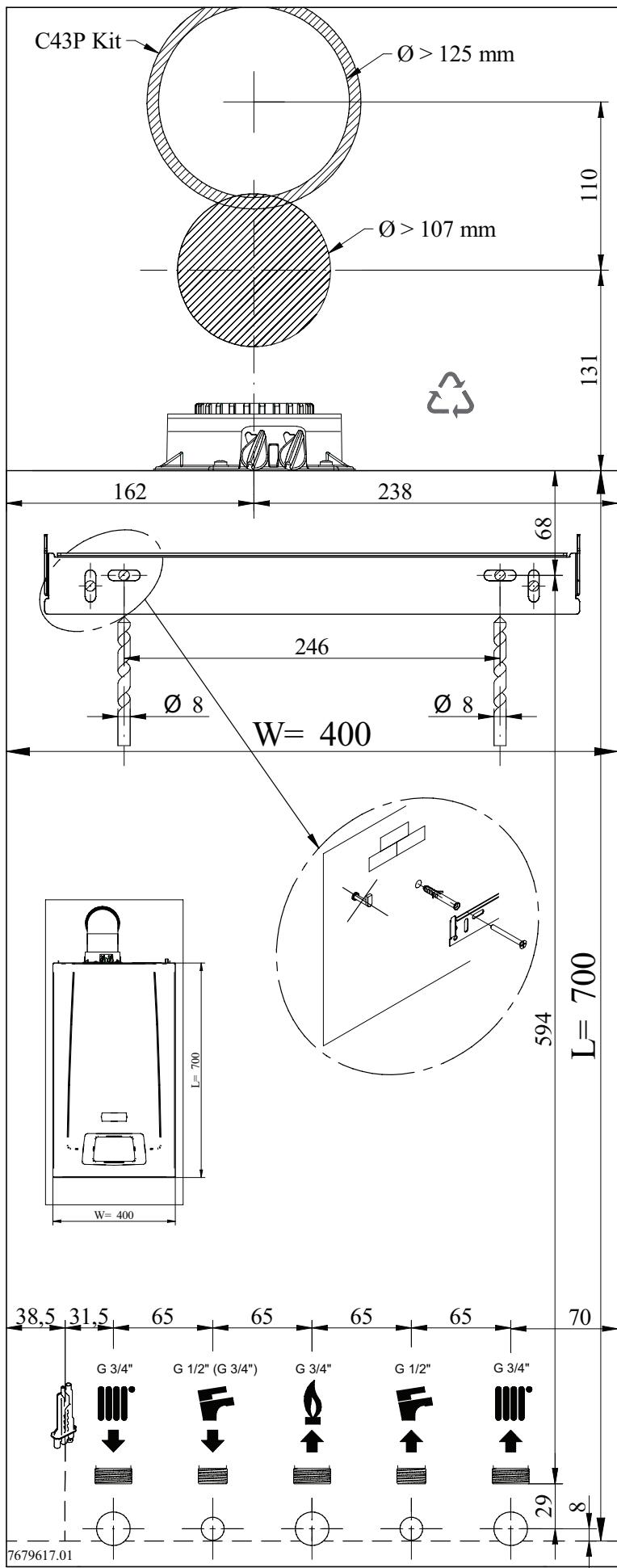
7684096.01 (1-07/17)

112



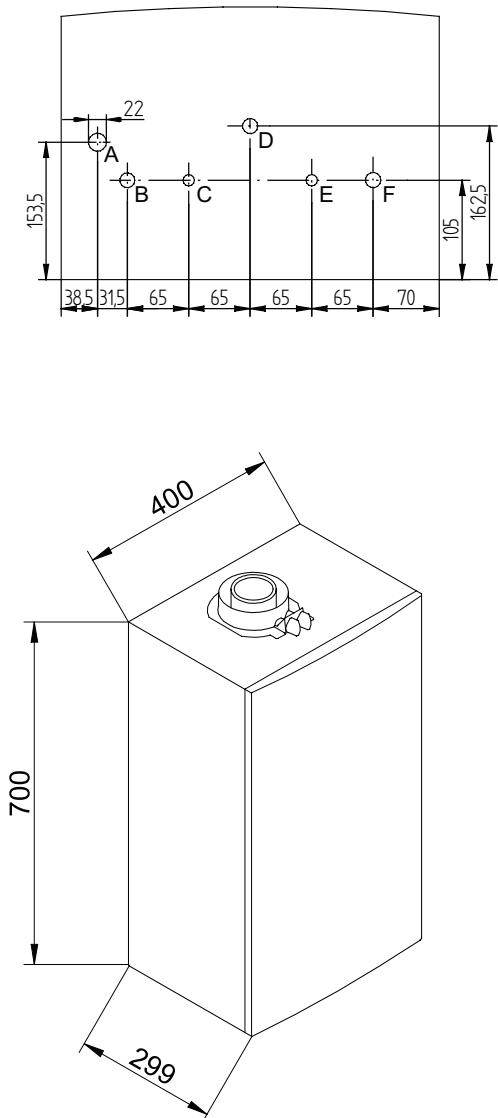
| bg | sl | et | lv | lt |
|---|-------------------------------------|--------------------------|--|--|
| 1 Предпазители | Varovalke | Kaitsmed | Drošinātāji | Saugikliai |
| 2 Електрическо захранване 230 V | Električno napajanje 230 V | Toiteallikas 230 V | 230 V elektriskā barošana | 230 V maitinimas |
| 3 Термостат на Помещение (ТА) | Sobni termostat (ST) | Ruumitermostaat (RT) | Telpas termostats (RT) | Patalpos termostatas (PT) |
| 4 Вентилатор | Ventilator | Ventilaator | Ventilators | Ventiliatorius |
| 5 Защитен термостат | Varnostni termostat | Kaitsetermostaat | Drošības termostats | Apsauginis termostatas |
| 6 Вентил за газ | Plinski ventil | Gaasiklapp | Gāzes vārsti | Dujų vožtuvas |
| 7 Сонда на отработени газове | Sonda za dimne pline | Suitsugaasiandur | Sadegšanas gāzu sensori | Dūmu jutiklis |
| 8 Датчик за налягане на вода | Tipalo tlaka vode | Vee rõhuandur | Üdens spiediena sensors | Vandens slėgio jutiklis |
| 9 Сонда на обратна верига на отопление | Sonda povratnega voda ogrevanja | Kütte tagasivooluandur | Apsildes atgriezes sensors | Šilumos grąžinimo jutiklis |
| 10 Сонда на изпрашвателна верига отопление | Sonda dvižnega voda ogrevanja | Kütte pealevooluandur | Apsildes plūsmas sensors | Šilumos srauto jutiklis |
| 11 Свързване на аксесоари | Priključek dodatne opreme | Lisatarvikute ühendus | Piederumu pieslēgums | Jungtis priedams |
| 12 Външна сонда | Zunanja sonda | Välisandur | Āra sensors | Lauko jutiklis |
| 13 Сонда NTC бойлер санитарни възли | Sonda NTC za grelnik sanitarne vode | Katla NTC DHW andur | Apkures katla NTC mājas karstā ūdens (DHW) sensors | Katilo NTC BKV jutiklis |
| 14 Електрод за отчитане на пламък | Elektroda za zaznavanje plamena | Leegikontrolli elektrood | Liesmas sensora elektrods | Liepsnos jutiklio elektrodas |
| 15 Електрод за запалване/контрол | Vžigalna elektroda | Süüteelektrood | Aizdedzes elektrods | Degimo elektrodas |
| 16 3-пътен моторизиран клапан | Motorizirani 3-potni ventil | Jaotusklapि mootor | Novadītāja vārstā motors | Nukreipimo mechanizmo vožtuvo variklis |
| 17 Помпа | Črpalka | Pump | Sūknis | Siurblys |
| C | Светло син | Modra | Sinine | Zils |
| M | Кафяв | Rjava | Pruun | Brūns |
| N | Черен | Ćrna | Must | Melns |
| R | Червен | Rdeča | Punane | Sarkans |
| G/V | Жълт/Зелен | Rumena/zelena | Kollane/rohelise | Dzeltens/zaiš |
| V | Зелен | Zelena | Roheline | Zaiš |
| B | Бял | Bela | Valge | Balts |
| G | Сив | Siva | Hall | Pelēks |
| Y | Жълт | Rumena | Kollane | Dzeltens |
| P | Лилав | Vijoličasta | Lilla | Violetinis |

SECTION C

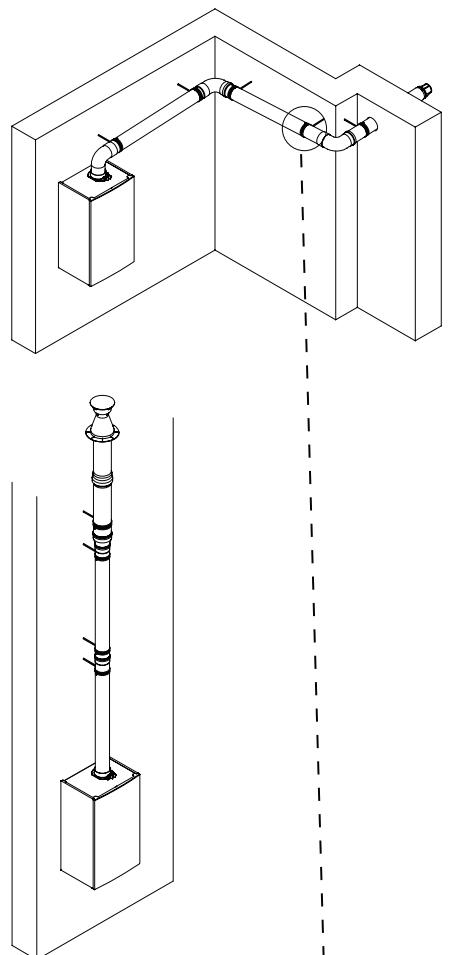


SECTION C

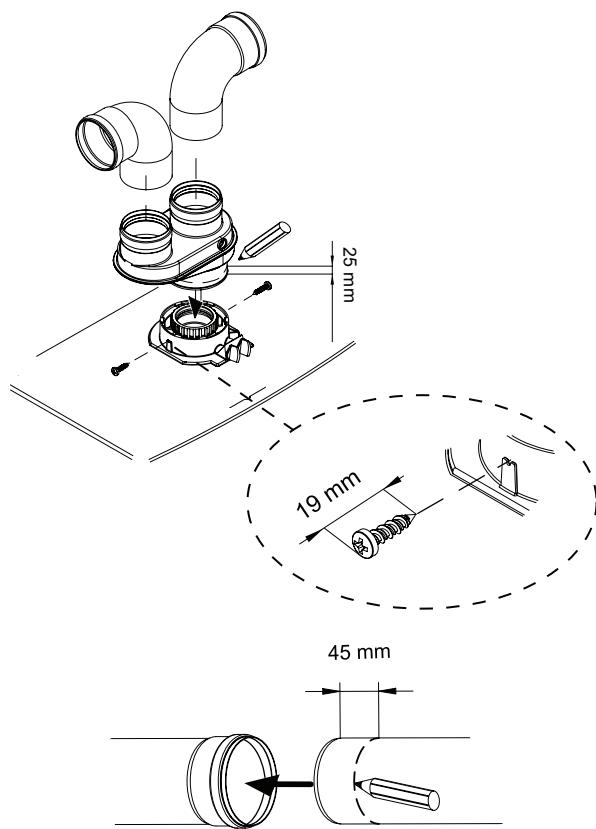
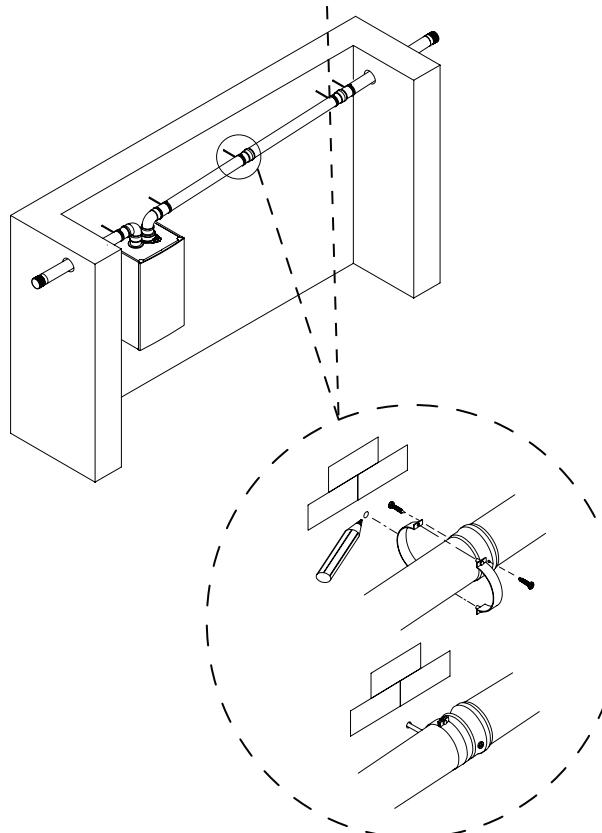
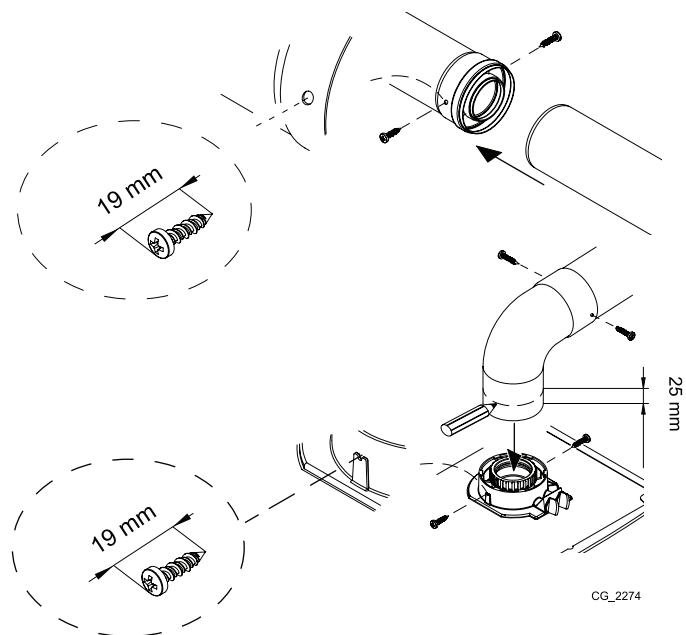
CG_2210



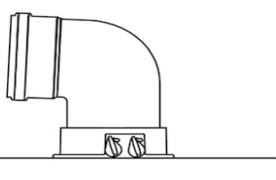
SECTION D



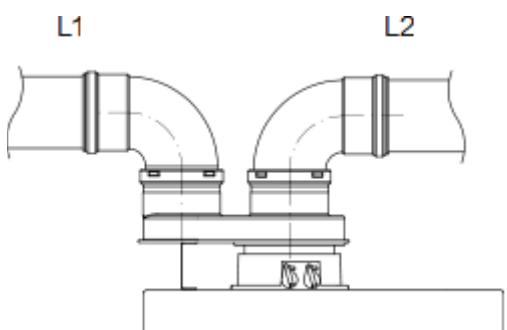
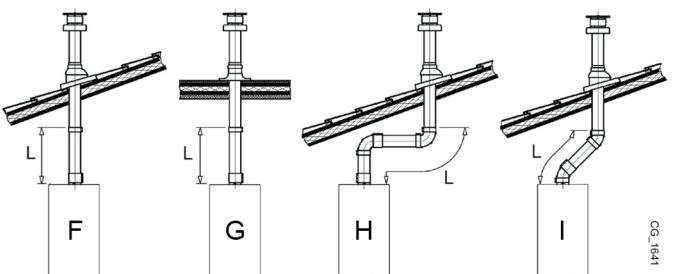
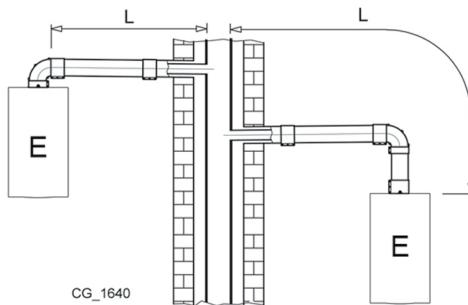
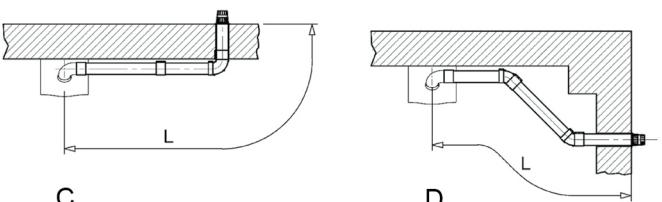
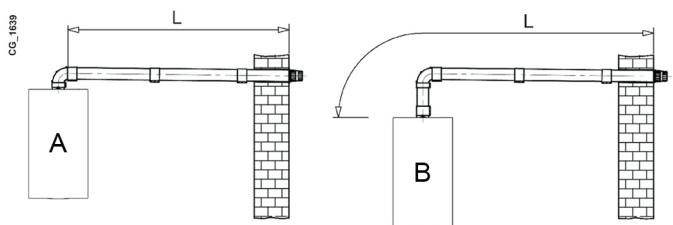
CG_2275



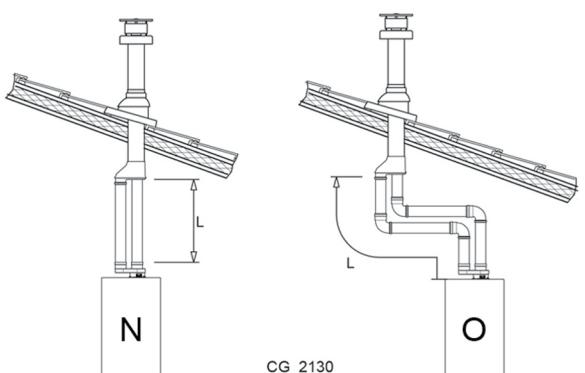
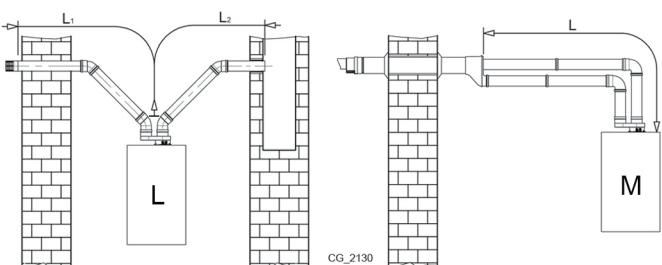
SECTION D

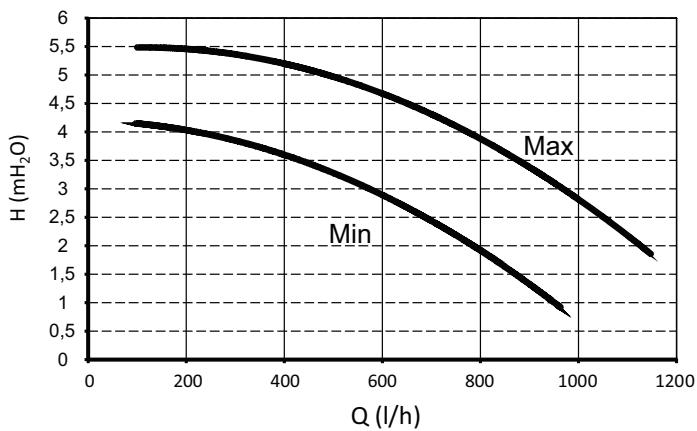
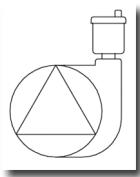


| | |
|------------|--|
| A B | Lmax = 10 m - Ø 60/100 mm Lmax = 25 m - Ø 80/125 mm |
| C D | Lmax = 9 m - Ø 60/100 mm Lmax = 24 m - Ø 80/125 mm |
| E | Lmax = 10 m - Ø 60/100 mm Lmax = 25 m - Ø 80/125 mm |
| F G | Lmax = 10 m - Ø 60/100 mm Lmax = 25 m - Ø 80/125 mm |
| H | Lmax = 8 m - Ø 60/100 mm Lmax = 23 m - Ø 80/125 mm |
| I | Lmax = 9 m - Ø 60/100 mm Lmax = 24 m - Ø 80/125 mm |



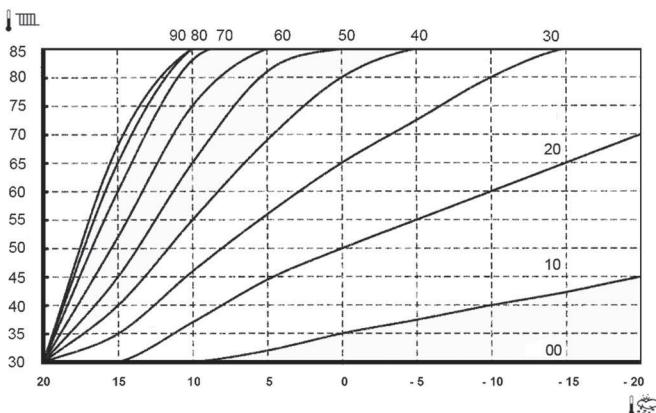
| | |
|----------|---|
| L | (L1+L2) max = 80 m - Ø 80 mm L1 max = 15 m |
| M | L max = 15 m |
| N | L max = 15 m |
| O | L max = 14 m |



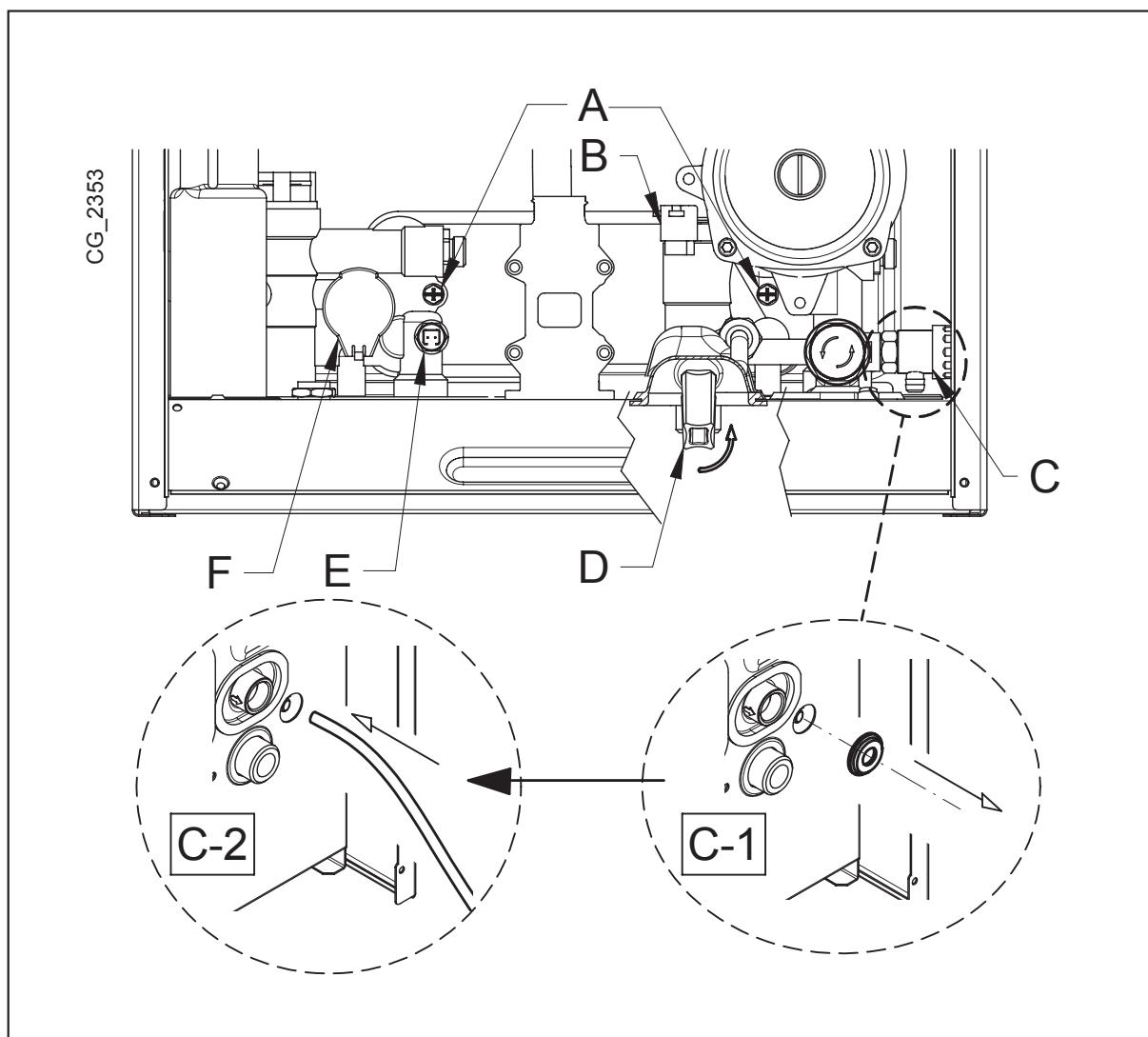
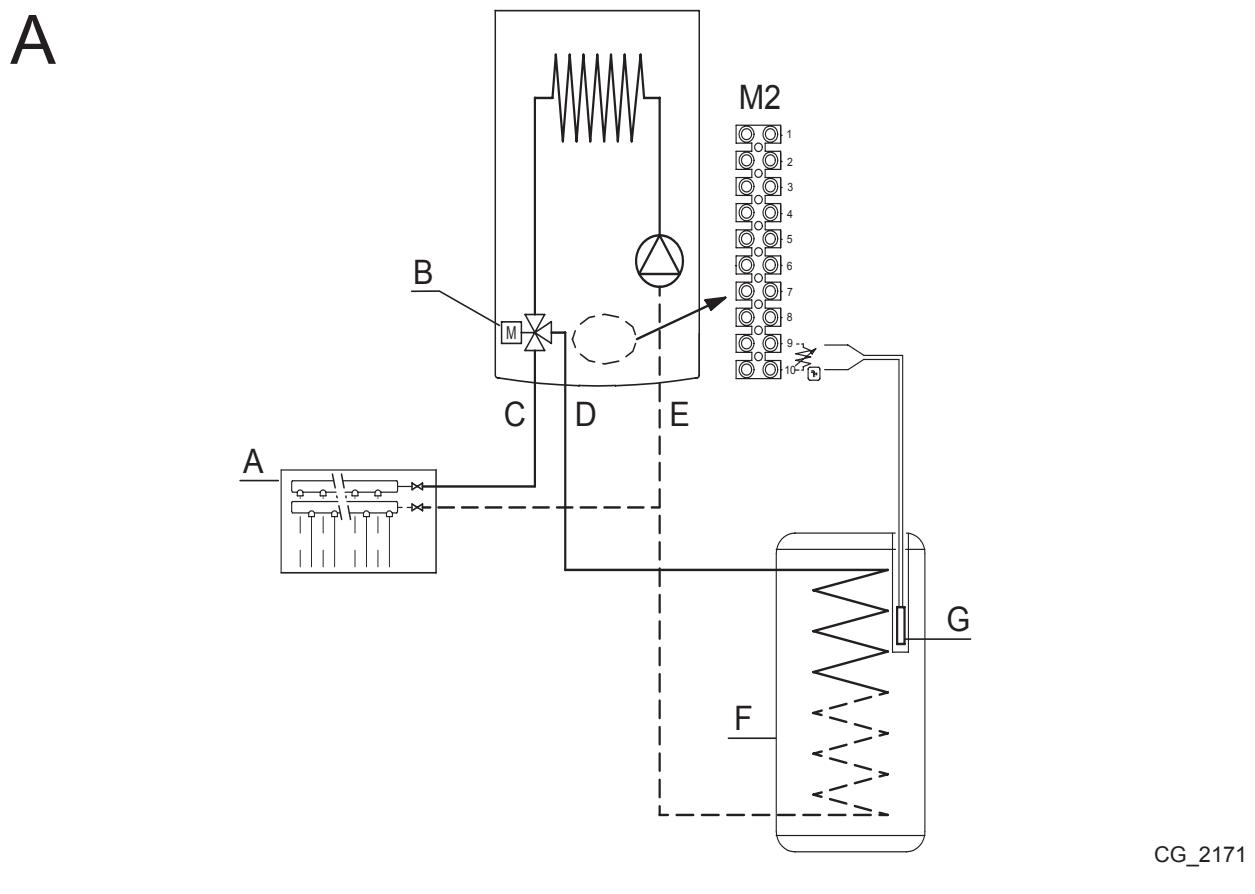


SECTION E

SIEMENS
QAC34



SECTION F



ПРОМЕНЕНИ ПАРАМЕТРИ / SPREMENJENI PARAMETRI / MUUDETUD PARAMEETRID / PÄRVEIDOTIE PARAMETRI / PAKEISTI PARAMETRAI

De Dietrich 
DE DIETRICH THERMIQUE
57, rue de la Gare F-67580 MERTZWILLER - BP30